



## 4 En dag i ministerbilen

Vi fik en dag i erhvervspraktik med Charlotte Sahl-Madsen og kan afsløre, at hun er meget charmerende, selv om hun siger 'fremadrettet' i hver anden sætning



## 14 En tvivler taler ud

Ditlev Tamm er mangeårig professor og har taget både en juridisk og en filosofisk doktorgrad, men han er stadig usikker på, om han nu også er god nok

# INDKALDELSE

StudenterRådet  
indkalder til  
**generalforsamling  
og politikkonference**  
lørdag d. 16.  
oktober 2010.



Læs mere på [StudenterRaad.dk](http://StudenterRaad.dk)

KØBENHAVNS UNIVERSITET

# Universitetsavisen

UAFHÆNGIG AF LEDELSEN PÅ KØBENHAVNS UNIVERSITET



## De forgyldte ledere

Mens topledelsen prædiker mådehold for de ansatte, scorer den selv kassen. Læs tema om løn side 8-12

FOTO: SØREN HARTVIG

# Lederlønninger sender uheldigt signal

MISUNDELSE ER EN GRIM TING, men heldigvis handler kritikken af de stigende lederlønninger på Københavns Universitet om mere og andet end smålighed og jalousi. De færreste medarbejdere har noget imod, at ledere får et klækkeligt løntilæg som belønning for større ansvar og arbejdsbyrde. Men hvad er en rimelig lederløn på et universitet? Skal KU forsøge at konkurrere med lønningerne i det private erhvervsliv? Skal man være lønførende inden for det offentlige? Er det rimeligt, at rektor tjener mere end landets statsminister?

FOR MEDARBEJDERNE KAN det være svært at forstå, at der er råd til højere cheflønninger, mens de selv underlægges rationaliseringer, besparelser og afskedigelser i hverdagen. De får tilmed at vide, at universitetet skal spare, når de efterspørger en løn, der svarer til deres arbejdsindsats ved de årlige lønforhandlinger.

Kan det virkelig være rigtigt, at det skattes højere at være administrativ leder end forsker eller underviser på et universitet? spørger mange ansatte. Det er jo trods alt de to sidstnævnte opgaver, der er universitetets eksistensberettigelse.

Lad så være, at det ikke gør nogen nævneværdig forskel i det store KU-regnskab, om rektor tjener en halv million kroner me-

re eller mindre; KU's indtægter har jo trods alt rundet syv milliarder kroner. Problemet er, at det ikke kun handler om tørre tal og facts, men også om, hvilke signaler man sender til medarbejderne og omverdenen.

LEDELSEN HAR DEN SENESTE tid gjort sig stor umage med at forberede de ansatte på, at en økonomisk opbremsning er på vej, og at det lokalt kan koste medarbejdere jobbet, som det er sket de seneste to år på flere fakulteter.

Det er altid en god ting at informere medarbejderne rettidigt og omhyggeligt om de økonomiske realiteter, men ledelsens snak om den dårlige økonomi og behovet for at udvise tilbageholdenhed kommer til at runge hult, når den selv har modtaget store lønstigninger de senere år.

Eksemplets kraft er ofte det stærkeste, så cheferne må gå foran og selv udvise tilbageholdenhed, hvis de forventer det samme af de ansatte. Ellers må der afsættes et beløb af en rimelig størrelse ved de årlige lønforhandlinger, så medarbejderne også kan få en konkurrencedygtig løn.

ET ANDET SPØRGSMÅL er så, hvilket signal man sender til omverdenen? Københavns Universitet er en offentlig institution, så

det er ikke blot rimeligt, men også nødvendigt, at politikerne og skatteyderne stiller spørgsmål om, hvordan universitetet forvalter sine penge.

Forhåbentligt sker det på et oplyst grundlag, men ledelsen kan ikke forvente lang taletid i dagens medielandskab.

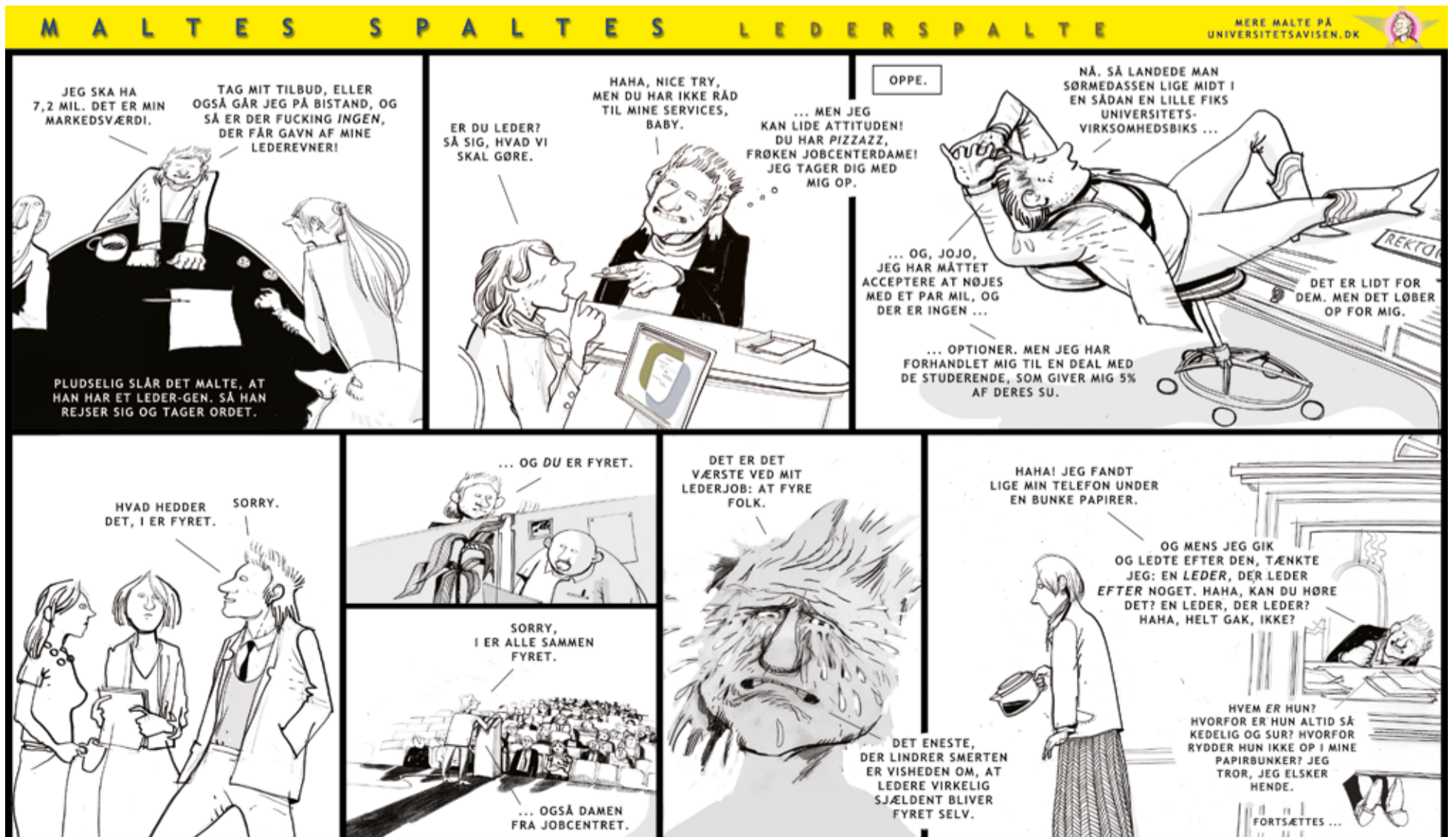
Rektorerne har længe argumenteret for, at politikerne bør bevilge landets universiteter flere frie basismidler i stedet for at øremærke en stadig større del af midlerne til specifikke formål, senest i forbindelse med de uafsluttede forhandlinger om finansloven og globaliseringspuljen.

Hvis universiteterne skal gøre sig håb om at få et større frirum, kræver det, at politikerne har tillid til, at universiteterne bruger pengene fornuftigt, og at eventuelle ekstra midler ikke går op i ekstra administration og lønfest på ledelsesgangen.

rjb@adm.ku.dk og clba@adm.ku.dk

»Min umiddelbare tanke er, at vi har foregrebet forslaget fra S og SF ved at installere en filial af ghettoen på KUA. Lokale 15.1.32, hvor jeg selv underviser, minder mest om et hobbyrum i en bulgarsk traktorfabrik fra 1960erne.«

Historiker Jes Fabricius Møller kommenterer S og SF's forslag om at flytte en del af undervisningen ud i fattige bykvarterer til gavn for de sociale tabere, der bor der. <http://uniavisen.dk/politik/>





## På universitetsavisen.dk:

### Studerende hjælper sultestrejkende kurdere

ASYL – Siden 14. september har 28 syriske kurdere sultestrejket foran Christiansborg i en appel til de danske myndigheder om at give dem asyl. Kurderne står til udvisning til Syrien eller Grækenland, og ingen af landene er sikre for dem, siger de. De får hjælp til deres aktion af studerende, heraf flere fra KU.

<http://uniavisen.dk/politik/studerende-hjaelper-sultestrejkende-kurdere>

### Pinlig konkurrence

DIGTKONKURRENCE – Studenterrådet og Universitetsavisens fælles fotokonkurrence var et flop. En stor, fed maveplasker. Så vi har skrottet den og udskrevet en ny konkurrence – om at digte. Og sandelig om ikke versene vælter ind. Præmierne er også ret gode. Læs nu her digtet 'Fredag' af Claus Lind:

På et eller andet tidspunkt  
Sparker jeg dig ned bagfra  
Biedermeier, fantasmagori og blodpølse  
Det er bare en vane jeg har

Digt selv inden for dogmerne og vind bøger, burgere og billetter. (Søg på "digt" på netavisen).

<http://uniavisen.dk/campus/fotokonkurrence-pinlig-uniavisen-nu-digt-dig-til-sejr>



### Lykken kan købes

FINANSSPIRER – En gruppe studerende på KU lærer sig selv at blive børsspekulanter i deres fritid. Deres forening FinanceLab kan blive en god forretning. Vi tog med dem til forpremiere på Wall Street II og fik en sludder om aktier og kærlighed til finansmarkedet.

Læs online: <http://uniavisen.dk/campus/koebt-kaerlighed-og-kaerlighed-til-finansverdenen>

### Flest klik:

#### MacBook ProRektor

MACFEJDE - KU's nye prorektor har fået lov at tage sin Mac med over på de bonede gulve. Derfor har it-afdelingen i det centrale KU investeret i to Macbooks og sat nogle folk til at undersøge, hvordan de fungerer, så de kan hjælpe den vildfarne it-bruger i rektoratet. Kommentarerne viser, at Mac-folket rundt om på KU vejrer morgenluft.

Læs online: <http://uniavisen.dk/campus/prorektor-er-mac-bruger-saa-nu-faar-kus-it-afdeling-apple-computere>

# En dag i ministerbilen

Vi fik en dags erhvervspraktik med videnskabsminister Charlotte Sahl-Madsen. Hun charmerede og diverterede, tog Deres udsendte med på RUC, og – himmel! – hun havde travlt. Og så sagde hun 'fremadrettet' 2.145 gange.



## MINISTERMØDE

AF CHRISTOFFER ZIELER

Det er normalt kun folk, der ikke bestemmer noget, der gider skændes.

Charlotte Sahl-Madsen bestemmer ret meget og vil ikke skændes. »Du hører ikke mig sige 'Fra forskning til faktura',« siger hun med henvisning til det slogan, der gjorde hendes forgænger så forhadet i universitetskredse. Selv om sloganet ret beset var til at forstå. Eller måske var det det, der var problemet.

Universitetsavisen er kommet på en slags erhvervspraktik med ministeren. Vi skal være burren i hendes tørklæde, tyggegummiet under hendes sko, flue på væggen, whatever. Vi skal se, hvad en minister får en almindelig dag til at gå med. I første omgang skal vi køre i hendes lange, blanke Audi A8, og her bliver avisens udsendte straks kolossalt køresyg.

Så må man pakke notesblokken væk og nøjes med at prøve at huske de gode spørgsmål, som læserne på forhånd har indsendt til avisen.

Hvordan var det nu? »Hvad er regnestykket bag taxameterbevillingerne?« (Ingen aner det nemlig). Og i den mindre sofistikerede ende: »Ryger du crack?« (Et rigtig dumt spørgsmål, også fordi man slet ikke kan købe crack på gaden i Danmark).

Vi skal til RUC, hvor Charlotte Sahl-Madsen som led i en turné på landets otte universiteter skal debattere universitetspolitik med studerende og ansatte.

#### Stilheden er farlig

Besøgene på universiteterne er en inspirationstur. Men for

Sahl-Madsen handler det også om at flytte debatten en anelse væk fra de evindelige slagsmål om penge, som er rektorenes yndlingsport.

»Jeg har sagt, at forholdet har været præget af talkrig,« siger hun, og tilføjer, at hun ville være bekymret, hvis universiteterne var tavse.

»Vi bør vise samfundet, at vi også vil debattere andre ting end penge.« Ministeren er fuld af energi. Hun har allerede været i gang i timevis, siden nyhedsstrømmen væltede hende ud af sengen klokken seks for at få en kommentar om kvoter til kvindelige forskere (som hun synes er uværdige, kvoteringerne altså). Nu fyrer hun politiske dagsordener af, så det er svært at kile spørgsmål ind mellem pointerne.

En af dem er gruppeeksamen, som vist snart får lov at genopstå. Folk skal have en personlig, individuel bedømmelse, indskærper Sahl-Madsen, men samtidig vil hun gerne have, at de studerende får evalueret deres evner til at arbejde sammen på tværs af fag. Det mangler vi en model til, mener hun.

Hun fisker en flaske vand frem fra sit rullende kontor og byder sin svimle passager, imens hun udvikler sin pointe.

»Ideen er jo, at den måde man arbejder på fremadrettet, det er jo ikke med én bestemt disciplin. En ingeniør sidder jo ikke alene med sit felt, han skal også kunne arbejde sammen med en sociolog om sin bro, eller hvad der nu laves. Der er en kulturforståelsesdimension.«

Fremadrettet er det ord, Sahl-Madsen siger mest. Det betyder i fremtiden, i morgen, det mål vi styrer efter, alle former for senere, efter og derudover.

Langs siderne af vejen til Roskilde udspiller erhvervslivet sig i flade bygninger med grimme skilte.

*Er det vigtigt for dig at adskille dig fra din forgænger?*

Hun laver en slags sloganstemme. »Det er vigtigt for mig at arbejde med de rigtige løsninger,« messer hun halvt ironisk. »Få gjort en forskel – og gerne til det bedre.«

Det var næsten et svar.

»Jeg har lært et nyt ord, siden jeg blev minister,« siger hun. »Et ikke-svar.«

*Ja, det var sådan et.*

»Men jeg har da ikke mødt en politiker, der ikke har en ambition om at gøre det bedre end hidtil. Det ligger i øvrigt dybt i den konservative sjæl, i hele generationskontrakten, at vi gerne vil efterlade det samfund, vi overtager, i en bedre stand, end vi har modtaget det.«

*Når jeg hører alt det her med værdiskabelse, så lyder det lidt*

*som en industriministers måde at tænke forskning på ...*

»Hvis jeg må sige noget slemt, så lyder det som et rigtig gammeldags og rigtigt mindset, du der giver udtryk for. Aj! Det skal vi have en diskussion af om lidt. Det glæder jeg mig til.«

Men det må blive en cliff hanger, for nu smyger Audien op ved siden af det industrielt byggede universitet på pløjemarken ved Roskilde, og ministeren springer rutineret ud til sin velkomstkødrand af RUC-dignitarer, mens avisen fumler med sele og kuglepenne. Der går syv timer, før hun får et par minutter til at uddybe.

#### Open Mic på Ruc

Sæderækkerne i RUC-auditoriet er besat med et bredt udsnit



af forskertyper og studerende. De gumler wienerbrød og ser vagtsomme ud.

Sahl-Madsen tager scenen uden mikrofon eller talepapir og går cirka med det samme i clinch med forsamlingen efter lige kort at have hoppet let af begejstring over sit seneste besøg på stedet få dage tidligere. Da blev hun trakteret med en kor-udgave af Leonard Cohens *Hallelujah*, som RUC'erne var sluppet meget lykkeligt fra.

Hun har været i Kina, siger hun, og den gamle travet med at danske ingeniører er meget dygtigere end kinesere, fordi de har Grundtvig i rygsækken, holder ikke rigtig længere. Kineserne er kommet efter det.

»Så hvad skal vi leve af fremadrettet?« spørger hun salen.

For en udsendt fra Københavns Universitet er det interessant at se en RUC-debat. Det er en parallel verden! Lyset strømmer ind, og rummet er grimt på en helt anden måde, end festsalen på KU er grim. Man kommer heller ikke uden om, at RUC-stilen er velgørende tilbagelænet.

»Hvorfor tog I gruppeeksamen fra os, når det var noget, vi markedsførte os på?« vil en studerende vide. Og ministeren svarer, at de andre universiteter altså også har nogle sprøde eksamensformer. Der er rum til nytænkning af det

med evaluere studerendes evne til at samarbejde.

Sahl-Madsen opfordrer alle til at fyre nogle mails af sted til hende, hvis der er noget, der kunne gøres bedre.

»Nå, hvad synes du?« Hun er standset op midt i sit følge, da debatten er forbi. Hun er en hensynsfuld vært. Og jeg siger, at det gik godt. Forbavsende godt, faktisk. Det var klogt af hende ikke at bøvl med mikrofoner, det gav nok fem-seks ekstra spørgsmål. Følget fortsætter ind i et lokale, hvor ministeren skal høre RUC-forskere fortælle om retspolitik, forbrugervalg og vandlopper. Alt sammen ved forskningens frontlinje.

### En drøm om Per Clausen

To timer senere er vi til it-festival i DGI-byen. Computerworld skal uddele priser til de dygtigste virksomheder i edb-verdenen, og Sahl-Madsen skal holde tale. I bilen har vi forsøgt at genoptage morgens snak, men der er ikke rigtig tid. Ministeren skal læse, hvad hun om lidt skal sige. »Jeg kan se, at der er en del genbrug fra tidligere taler,« bemærker hun.

»Så længe det er de gode tidlige, så gør det ikke noget,« siger hendes unge pressemedarbejder, Charlotte, fra forsædet.

Der er ikke nogen grund til at lyve: Sådan en it-seance ser kedelig ud.

Inden dørene lusker Deres udsendte lidt rundt. Ministeren vinker mig over til et cafébord, hvor hun er midt i en snak med et par mænd.

»Kom lige og hils på it-branchen,« siger hun. Det gør Universitetsavisen lydigt, og it-spidsnerne giver hånd. »Altså, der er jo tre områder – universiteterne, forskning og it/tele,« siger hun. »Spørgsmålet er, om det kan hænge sammen, ikke? Det mener jeg jo, det kan!« Så blev man det klogere.

Og som dagen fortsætter, bliver Universitetsavisen hængtet en smule af. Vi er en tur ne-

de på Borgen for at se hende i åbent samråd om lægeuddannelsen i Udkantsdanmark. De fremmødte folketingsmedlemmer er høflige og uendeligt kedsommelige. Problemet ved dagens samråd er, at alle er fortvivlende enige. Ikke at det nogensinde har forhindret en utrolig lang debat. Der er de læger, der er lige nu, og der er ikke planer om at uddanne en masse nye rundt om i provinsen, er vist konklusionen. Sahl-Madsen virker stadig frisk og tændt.

Ikke avisen. Det er flovt, men i et par sekunder døser Deres udsendte væk og drømmer om en græsmark. På marken er folketingsmedlem Per Clausen (EL) iført vikingetøj ved at slå løs på en anden mand med en groftvævet sæk fuld af gulerødder. Deres ud-

sendte blinker. I den modsatte ende af lokalet sidder Per Clausen (EL) og ser søvning ud.

### Tales ved

Universitetsavisens *playdate* er ved at være forbi, men Charlotte Sahl-Madsen giver et lift tilbage til Bredgade, og i bilen griber vi tråden fra om morgenen.

»Hvis vi skal skabe vækst i Danmark, og det skal vi, så skal vi have erhvervslivet og universiteterne til at arbejde meget tættere sammen. Den viden, vi giver vores kandidater, og den forskning, der bliver gjort på universiteterne, skal blive til nye produkter og services i virksomhederne.«

*Det lyder som ren forskning til faktura.*

»Men når jeg tidligere sagde, at du ikke har hørt mig sige

'Fra forskning til faktura', så er det fordi vi skal have tingene til at hænge sammen. Vi skal arbejde mere på tværs af faglige discipliner, hvis vi skal gøre noget ved den udfordring, vi står over for fremadrettet. Og det gør altså også noget ved dannelsesbegrebet. Og det vil jeg rigtig gerne tale mere om.«

Men det må blive en *cliff hanger II*. Foreløbig er er Charlotte Sahl-Madsen forsinket til sine næste to-tre møder.

Måske man bare skulle sende hende en mail.

chz@adm.ku.dk



»Husk selen, hvis du vil med,« befaler ministerchaufføren Bo og åbner en bagdør i Audien. På indersiden af døren supplerer et langt klistermærke med teksten: *Husk selen, hvis du vil med.* Det har Bo sat der.

WONDERFUL COPENHAGEN & PARTNERE INVITERER TIL

# ALT OM KONGRES 10

– konference om værtskab for internationale møder og kongresser

København, torsdag d. 11. november 2010 • Gratis deltagelse

Tilmeld dig på  
[altomkongres.dk](http://altomkongres.dk)

- » Sådan organiserer du en international kongres
- » Erfarne kongresværter fortæller, hvad de fik ud af at afholde en kongres
- » Få svar på hvad Wonderful Copenhagen kan hjælpe dig med
- » Oplev flere af Københavns interessante møde- og kongreslokaliteter

COPEN HAGEN  
Open for Conventions

REGION Hovedstaden



Danmarks Tekniske Universitet DTU

WONDERFUL COPENHAGEN

**Et bombeattentat af musik!**  
La Vanguardia (Spanien)

**Det er hardcore, stærkt og fascinerende!**  
Dagbladet (Norge)

# VOICES

**En moderne passion** af CALIXTO BIEITO

Tekst/musik J.S. BACH, NICK CAVE, PRIMO LEVI, TOM KRISTENSEN, FRITZ ZORN, ANDERSON & ULVAEUS, GABRIEL FAURÉ, PJ HARVEY m.fl.

Med FLEMMING ENEVOLD, TAMMI ØST, KAYA BRÜEL, BLÆS BUKKI, MORTEN EISNER, ANE TROLLE + stort børnekor

**BETTY NANSEN TEATRET**

24. SEPTEMBER - 6. NOVEMBER  
BETTYNANSEN.DK • TLF. 33 21 14 90 • BILLETBILLET.DK • TLF. 70 272 272

**BILLY BILLETTER** 2 unge under 25 år **KR. 100** pr. billet  
**BILLY+** 15 el. flere unge under 25 år **KR. 60** pr. billet  
**SKYND JER** – begrænset antal billetter

## WWF/Novozymes Forskningslegat

**Baggrund og formål:** WWF Verdensnaturfonden og Novozymes har oprettet et forskningslegat, hvis formål er at styrke dansk forskning inden for natur og miljø.

**Beskrivelse:** Legatet uddeles til en højt kvalificeret forsker eller PhD studerende, som ønsker at forske inden for emnet. Legatet kan uddeles til en mere selvstændig forskningsopgave, eller f.eks. til en universitetsansat vejleder, der vil samle en række studerende omkring et felt-baseret projekt. Budgettet skal dække udgifter til projektet (men ikke løn), f.eks. specifikke udgifter i forbindelse med felt- og laboratoriestudier, herunder rejser o. lign.

**Tema i 2010:** For dette års uddeling er valgt følgende tema: *Afskogning, klima og mennesker – effekter af REDD på udvikling og CO2-emissioner.* (For nærmere beskrivelse af temaet henvises til WWF Verdensnaturfondens hjemmeside [www.wwf.dk](http://www.wwf.dk)). Legatet uddeles i 2-4 portioner. Til de udelte legatportioner er der i år en ramme på i alt ca. 300.000 kr.

**Ansøgningsfrist:** Legatet uddeles kun én gang om året, hvor de indkomne ansøgninger vurderes samlet med henblik på uddeling. Behandling i Videnskabeligt Udvalg 23. november 2010.

**Ansøgningsfristen er 8. nov. 2010.** Ansøgning indsendes på et særligt udarbejdet skema, som kan hentes på vores hjemmeside [www.wwf.dk](http://www.wwf.dk).

WWF Verdensnaturfonden, Svanevej 12, 2400 København NV  
Tlf. 35 36 36 35, [wwf@wwf.dk](mailto:wwf@wwf.dk)

Nærmere oplysninger om legatet kan desuden fås ved at kontakte Tommy Dybbro, WWF Verdensnaturfonden.

**novozymes**  
Rethink Tomorrow

# »Vi vil have vores uddannelser tilbage«

Initiativet Unge ta'r ansvar kæmper for et bedre uddannelsessystem med plads til alle. Mød en af aktivisterne, som har arbejdet med studenterpolitik i syv år og hør, hvorfor de gamle paroler bliver ved med at være vigtige.

## STUDENTERPOLITIK

AF KRISTINA HELENA KRISTENSEN

Ansvarsløse, selvtilstrækkelige og narcissistiske. Måske. Men generationen, der har været teenager i en tid med terrortrusler, Irak-krig, klimaforandringer og finanskriser, vil også tage ansvar. Det seneste initiativ, der er kommet ud af det, er den landsdækkende kampagne Unge ta'r ansvar.

»Vi får af vide, at vi er generation fucked up, at vi ikke gider gå i skole og ikke gider arbejde. Det gider vi faktisk godt. Og vi vil gerne tage ansvar for det samfund, vi lever i, for vores egen uddannelse og for hele velfærdssamfundet,« siger Rosa Lund, der er med i Unge ta'r ansvar og læser på tredje semester på Statskundskab.

### Et redskab til at skabe lighed

Rosa Lund har været politisk aktiv siden hun som 13-årig deltog i et arrangement om de palæstinensiske kvinders levevilkår i anledning af kvindernes internationale kampdag. Det fik hende til at melde sig ind i Rød Ungdom. På gymnasiet var det propfyldte klasselokaler, der fik hende med i den landsdækkende studenterorganisation Danske Gymnasielevs Sammenslutning, som hun senere blev formand for. Og nu er hun aktiv i Unge ta'r ansvar gennem sit fagråd på Københavns Universitet, Aktive Statskundskabere.

»For mig har det altid været vigtig at være aktiv, der hvor jeg er. Det er fedt, at man kan gøre en forskel for elever og studerende og være med til at skabe nogle konkrete sejre,« siger hun og fortsætter:

»Vi har stadig 10. klasse og seks års SU. Det er nogle af de ting, jeg har været med til at kæmpe for i min tid i studenterbevægelsen. Og så synes jeg, at uddannelsespolitik er enormt vigtig, fordi man kan bruge det til at skabe mere lighed i samfundet.«

### Ingen kamp mellem generationer

Unge ta'r ansvar er en bred alliance af ungdomsorganisationer, der er samlet om det fælles mål at forbedre forholdene for unge i uddannelse og arbejde.

»Vi vil have vores uddannelser tilbage,« siger Rosa, men fastslår, at det ikke er en generationskamp, der kæmpes.

»Målet med at få en ordentlig uddannelse er at få Danmark ud af en økonomisk krise og skabe et godt velfærdssamfund. Vi vil gerne tage ansvar for vores egen generation; for den generation, der er ældre end os og for den generation, der er yngre end os,« siger hun.

Hun mener ikke, at efterlønerne skal finansiere et løft af universitetsuddannelserne, ligesom der ikke skal tages fra de tekniske skoler for at give gymnasieeleverne mere plads. Derfor synes hun, det er en styrke, at Unge ta'r ansvar består af alt fra elektrikerlærlinge uden praktikplads til jurastuderende, der må bruge hele deres SU på løvbøger.

»Det er uddannelsessystemet som helhed, der skal kæmpe den her kamp. Hvis det kun er de universitetsstuderende, der går på gaden, skriver læserbreve og brokker sig, så kan regeringen bare tage penge fra de pædagogstuderende for at lukke munden på os,« siger Rosa.



FOTO: LARS JUUL HAUSCHILDT

### Mere en blot brok

Unge ta'r ansvar kæmper for nogle helt konkrete krav og gamle kendinge som en SU, der er til at leve af og universitetsuddannelser uden brugerbetaling. Men kampagnen har også et mere overordnet mål.

»Vi skal have et uddannelsessystem med plads til alle. Derfor har vi lavet en ungdomspakke, som er et forslag til, hvordan vi kan få skabt en ordentlig uddannelses- og ungdomspolitik,« siger Rosa.

Og det er netop Unge ta'r ansvars styrke sammenlignet med tidligere ungdomsinitiativer, mener hun.

»Initiativerne har været meget defensive i den tid, jeg har været med i studenterpolitik. Vi har hele tiden sagt nej, fordi der har været så mange nedskæringer. Nej til at lukke 10. klasse, nej til en omlægning af SU'en, nej til besparelser på læretid per elev. Unge ta'r ansvar er anderledes, fordi vi nu har formuleret nogle konkrete forslag til, hvordan vi får et bedre uddannelsessystem.«

### Vi har løsningerne - politikerne har pengene

Men hvor kommer pengene fra?

»Det er en udgift nu, men det er en investering på lang sigt. Hvis Danmark skal ud af den økonomiske krise, skal vi uddanne flere kloge hove-

der i stedet for at skære ned på uddannelse,« siger Rosa og fortsætter:

»Og så er det jo politikernes ansvar at finde ud af, hvor pengene skal komme fra.«

Hun kan godt høre, at det lyder forkælet at kræve mere i SU, når de fleste studerende i resten af verden selv må betale for deres uddannelser.

»Men der er igen grund til at gå efter laveste fællesnævner, når man kan gå efter den højeste. Derfor er det ikke forkælet, men tværtimod at tage ansvar for Danmarks fremtid,« siger hun.

### Ikke en flok røde ballademagere

Rosa Lund er ikke kun aktiv i Unge ta'r ansvar, men også folketingskandidat for Enhedslisten og talsperson for Genstart Danmark, som består af oppositionens ungdomspartier. Men hun slår fast, at Unge ta'r ansvar ikke har en politisk farve.

»Det er for alle. Som studerende kan vi mene alt mulig forskelligt om integration, bistand og hospitaler. Til gengæld har vi det til fælles, at vi er imod brugerbetaling, og at vi vil have praktikpladser til alle. Men der er helt sikkert nogle, der vil beskyjde det for at være et rødt initiativ,« siger hun og holder fast i, at det ikke handler om at vælte regeringen, men derimod at få en anden politik:

»Og hvis Lars Løkke kan give os det, så er det bare fedt.«

**POLITIKERSPIRE** – Udover at være aktiv i studenterpolitik har Rosa Lund blandt andet været talsperson for Kirkeasyl og byråds kandidat for Enhedslisten i København. Hun drømmer om en fremtid i politik og kan ikke forestille sig et liv uden.

## FAKTA

### Unge ta'r ansvar

Unge ta'r ansvar består af en bred vifte af ungdomsorganisationer. Den 18. september fremlagde initiativet en ungdomspakke med 18 forslag til, hvordan man skaber en bedre ungdoms- og uddannelsespolitik.

På folketingets åbningsdag, den 5. oktober, vil Unge ta'r ansvar afholde demonstrationer i flere af landets større byer.

Læs mere på [www.facebook.com/Ungetaransvar](http://www.facebook.com/Ungetaransvar)

## Hvad tjener din kollega?



Se hvad din kollega tjener på [www.uniavisen.dk/loenstatistik](http://www.uniavisen.dk/loenstatistik)

# Lønkløften mellem ledelse og ansatte vokser

Mens rektors løn steg med 200.000 kroner fra 2005 til 2009 og nu er tæt på at runde to millioner kroner, er det mere end svært for de menige medarbejdere at få mere i løn.

### LØN 1

AF CLAUS BAGGERSGAARD

Københavns Universitet (KU) har holdt lønfest de seneste år, men det er en sammenkomst for de få særligt indbudte.

Rektor Ralf Hemmingsens løn er steget fra godt 1,7 millioner kroner i 2005 til lige under to millioner kroner i 2009. Forgænger, der gik af i 2005, fik 1,1 million.

Det gør KU-rektoren til landets suverænt højstlønnede af slagsen. Knap 300.000 kroner mere end nummer to, kollegaen på Aarhus Universitet, får han sat ind på sin lønkonto og knap en halv million kroner mere end statsministeren.

Resten af topledelsen på KU, eller ledelsesteamet, som det kaldes, er også godt med. Universitetsdirektør Jørgen Honoré hæver lidt over 1,5 million årligt, den nye prorektor Thomas Bjørnholm over 1,4 million og fire af de otte dekaner på KU har en årsløn på lige over 1,3 million kroner. Dermed tjener de fire dekaner godt 100.000 kroner mere end videnskabsministeren, en del mere end kontorchefer i ministerierne og cirka det samme som direktørerne for de statslige styrelser.

Andre chefer på KU, der i gennemsnit har rundet den magiske million i årsløn, er fakultetsdirektørerne, vicedirektørerne og prodekanerne. Institutlederne må i snit nøjes med 950.000 kroner årligt.

### Penge til chefer

De menige ansatte er derimod ikke inviteret med til gildet. Mange føler, at kløften mellem toppen og bunden bliver større og større og har svært ved at forstå, at der er råd til at ansætte flere topchefer, mens flere fakulteter har været

igennem store sparerunder de seneste to år og har afskediget mange medarbejdere.

»Jeg synes det er trist, at der på KU bliver længere og længere mellem top og bund. De menige medarbejdere har vanskeligt ved at forstå, hvorfor ledelseslaget vokser, og at der bruges så mange penge på de ansatte ledere. Ved de årlige lønforhandlinger, som er beskrevet i lønpolitikken, er det ofte svært at få et tillæg igennem til de menige medarbejdere, som kan stå mål med den indsats, de yder, men der er ingen problemer med at finde lønninger i millionklassen til ledelsen,« siger Ingrid Kryhlmund, fællestillidsrepræsentant for HK'erne på KU.

### Forskere belønnes ikke

Ifølge Flemming Ibsen, professor og arbejdsmarkedsforsker på Aalborg Universitet, er der ingen tvivl om, at der er blevet større lønmæssig afstand mellem de administrative ledelseslag, som han kalder dem, og dem der skaber værdi på universitetet i form af forskning og undervisning.

»Lektorerne og professorerne er på ingen måde fulgt med cheferne lønmæssigt. For eksempel tjener en HR-chef langt mere end en professor. Det kan virke underligt, at man har valgt at belønne lederne i stedet for dem, der skaber værdierne og som universitetet skal leve af,« siger Flemming Ibsen.

Også Verner C. Petersen professor ved Institut for Ledelse, Handelshøjskolen, Aarhus Universitet, vurderer, at lønkløften er blevet dybere. Han ser en tendens til, at det administrative ledelseslag får lov til at vokse, og at en stigende del af lønudgifterne bruges på administrative chefer. »Problemet er, at det sender et signal om, at man anser administration og ledelse for det vigtigste på et universitet, når cheferne får lønfor-

højelse, og administrationen udvider. Men det burde jo være forskning, undervisning og formidling, der er kerneområderne, og ledelse og administration blot er støttefunktioner,« siger Verner C. Petersen.

### Ledere dræner lønbudget

AC-fællestillidsrepræsentant og lektor på Biologisk Institut Leif Søndergaard, mener generelt ikke, at lederlønningerne er for høje, men der er kommet alt for mange ledere hele vejen ned gennem systemet.

»Der er blevet skabt en hel underskov af mellemledere, som vi menige medarbejdere har svært ved at se formålet med. Før havde vi et udmærket decentralt system med en høj grad af selvledelse, men pludselig skal der centraliseres og rationaliseres, og så er det nødvendigt at ansætte nye chefer til at koordinere det hele. Der er blevet skabt et nyt ledelseslag, som der skal skaffes løn til, hvilket betyder, at der er færre midler til de menige medarbejdere. Det kan vi tydeligt mærke ved de lokale lønforhandlinger,« siger Leif Søndergaard.

### Har sørget for sig selv

Ingrid Stage, formand for DM – Dansk Magisterforening, mener, at universitetsledelserne skal have en løn, der kan sammenlignes med andre offentlige chefer. Hun er derfor heller ikke forarget over rektor Ralf Hemmingsens gage.

Problemet er ifølge Ingrid Stage snarere, at de stigende ledelsesløninger ikke har trukket de menige medarbejders lønniveau med op, som DM havde håbet. Det lykkedes at forhandle et særligt lektor-tillæg hjem ved de seneste overenskomstforhandlinger med virkning fra 2008, men det er langt fra nok til at opveje de stigende forskelle mellem ledelse og medarbejdere.

»Det kan virke underligt, at man har valgt at belønne lederne i stedet for dem, der skaber værdierne som universitetet skal leve af.«

Professor Flemming Ibsen, arbejdsmarkedsforsker

»Jeg undrer mig over, at løngabet bliver større og større, og at forskernes løn slet ikke er fulgt med op. Ledelsen har skaffet sig selv rimelige lønninger, men det halter gevaldigt med at skabe tilsvarende rimelige vilkår for de ansatte. Vi støder hele tiden på, at der ingen penge er ved de lokale lønforhandlinger. Lederne spørger de ansatte, om de virkelig vil have deres kolleger

### FAKTA

#### Topledernes løn på Københavns Universitet

Titel	Navn	Samlet løn inklusiv pension
Rektor	Ralf Hemmingsen	1.980.496
Universitetsdirektør	Jørgen Honoré	1.526.402
Prorektor	Thomas Bjørnholm	1.467.392
Dekan på Det Biovidenskabelige Fakultet	Per Holten-Andersen	1.343.809
Dekan på Det Humanistiske Fakultet	Kirsten Refsing	1.338.486
Dekan på Det Naturvidenskabelige Fakultet	Nils Overgaard Andersen	1.338.483
Dekan på Det Sundhedsvidenskabelige Fakultet	Ulla Margrethe Wewer	1.338.477
Dekan på Det Samfundsvidenskabelige Fakultet	Troels Østergaard Sørensen	1.196.294
Dekan på Det Juridiske Fakultet	Henrik Øregaard Dam	1.177.334
Dekan på Det Farmaceutiske Fakultet	Sven Frøkjær	1.144.724
Dekan på Det Teologiske Fakultet	Steffen Kjeldgaard-Pedersen	1.004.815

Kilde: Personalestyrelsen per september 2010

#### Gennemsnitsløn for udvalgte faggrupper

Titel	Samlet løn inklusiv pension
Vicedirektør	1.100.428
Fakultetsdirektør	1.063.559
Prodekan	1.027.386
Institutleder	955.621
Kontorchef	877.500
Personalechef	743.500
Sekretariatschef	725.441
Studiechef	725.000
Laborant	375.272
Kontorfunktionær	362.938
Rengøringsassistent	297.920

Kilde: Personalestyrelsen per maj 2010



TEGNING: JENZ KOUDDAL

afskediget for selv at få mere i løn. Det må bare undre, at det åbenbart kun er et problem at finde pengene, når det gælder de menige medarbejdere og ikke lederne,« siger Ingrid Stage.

#### Slut med at arbejde gratis

DM-formanden oplever en generel accept af, at lønningerne på universiteterne er alt for lave,

når man tager den lange karrierevej og den hårde udskillesproces in mente, men alligevel mangler politikerne og universitetsledelserne vilje til at gøre noget ved problemet.

Ved at acceptere den voldsomme kløft mellem dem selv og forskerne på gulvet, ikke kun hvad angår løn, men også i forhold til forskernes manglende involvering i beslutningsprocesserne, skubber lederne selv til en udvikling, hvor der langsomt opstår en lønmodtagerkultur blandt forskerne og underviserne på universiteterne, mener Ingrid Stage.

Tidligere har mange nærmest betragtet deres arbejde som deres hobby og forsket i fritiden, men nu er de begyndt at tælle timer.

»Universitetslovens afskaffelse af medarbejderdemokratiet indgår i en uheldig alliance med det lave lønniveau. Det logiske og nødvendige svar fra medarbejderne er at udvikle en lønmodtagerkultur, som ledelserne vel næppe ønsker. Universiteterne vil være ilde stædt, hvis det føres helt ud i livet, for de lever i kraft af bunker af gratis arbejde fra forskerne, der gennemsnitligt arbejder ti timer mere om ugen, end de får løn for,« siger hun.

#### Lønarbejderkultur nødvendig

Sune Auken, lektor på Institut for Nordiske Studier og Sprogvidenskab, er enig i, at der er ved at udvikle sig en lønmodtagerkultur, men han ser det ikke som et problem, men en nødvendighed. De ansatte må nemlig lære at sige fra, da jobbet tager livet af en, hvis man ikke sætter en grænse, mener Sune Auken.

De fastansatte undervisere på hans institut har alene ophobet 30.000 timers overarbejde, men ifølge overenskomsten kan de hverken få overarbejdet udbetalt eller afspadsere timerne.

Sune Auken peger desuden på, at en stor del af undervisernes arbejde reelt er ulønnet. For eksempel tæller det ikke med i timeregnskabet, når de giver studerende respons på opgaver, og mange andre opgaver er så underhonorerede, at det er umuligt at udføre dem på den afsatte tid.

»Vi har haft en alt for stor pligtfølelse over for vores arbejde, så vi har tilladt, at der er opstået utålelige vilkår på universiteterne. Det ville ikke røre mig, at rektor eller direktøren tjener meget mere end jeg selv, hvis mit eget arbejdsliv fungerer, men tingene hænger jo sammen på et universitet, siger han og tilføjer:

»Hvorfor er der penge til cheflønninger, når der ikke er råd til ordentlige arbejdsvilkår og en lang række andre ting? Jeg er radikalt underlønnet, da min løn på ingen måde svarer til mit uddannelsesniveau, og den indsats jeg leverer. Det er da mærkeligt, at det skal være af lønmæssig lavstatus at levere forskning og undervisning på et universitet,« siger Sune Auken.

#### Ledelsen takker nej

Ingen fra KU's topledelse har ønsket at udtale om deres egen løn eller universitetets generelle lønpolitik.

Rektor Ralf Hemmingsen og universitetsdirektør Jørgen Honoré afviser således gennem Jasper Steen Winkel, vicedirektør for kommunikation, at diskutere KU's lønpolitik i medierne.

Heller ikke den lavestlønnede af dekanerne Steffen Kjeldgaard-Pedersen fra Det Teologiske Fakultet ønsker at medvirke med henvisning til, at han »i bedste fald finder oplægget til interviewet fjollet.«

Den højestlønnede dekan Per Holten-Andersen fra Det Biovidenskabelige Fakultet (Life) afviser på tilsvarende vis i en e-mail at medvirke, da han »bravt kan forestille sig den redaktionelle bias i det planlagte interview.«

clba@adm.ku.dk

»Lederne spørger de ansatte, om de virkelig vil have deres kolleger afskediget for selv at få mere i løn.«

Ingrid Stage, formand for Magisterforeningen

FAKTA

#### Læs også på nettet

<http://uniavisen.dk/politik/ny-chefstilling-frustrerer-paa-biologi>

<http://uniavisen.dk/politik/oekonomiadministrationen-skal-vaere-billigere-og-bedre>

<http://uniavisen.dk/politik/universiteter-afviser-loeb-sk-administration>

# Eksperter: Argumenter for toplønninger holder ikke

Universiteterne har som strategi at fastholde og rekruttere ledere i konkurrence med private virksomheder, men i realiteten hentes de fleste af cheferne internt fra universitetsmiljøet, siger arbejdsmarkedsforskere

## LØN 2

AF CLAUS BAGGERSGAARD

Universiteterne må kunne fastholde og rekruttere sine ledere i konkurrence med den private sektor, og derfor er det også nødvendigt at kunne tilbyde en højere løn.

Det er ifølge Flemming Ibsen, professor og arbejdsmarkedsforsker på Aalborg Universitet, det væsentligste argument for de seneste års store lønstigninger til cheferne på universiteterne.

Problemet er bare, at argumentet ikke holder i virkeligheden, mener arbejdsmarkedsforskeren.

»Universiteterne har som strategi at ligne private virksomheder, men de rekrutterer først og fremmest lederne i det universitære miljø. Det giver derfor mere mening at sammenligne cheflønningerne på universiteterne med resten af den offentlige sektor,« siger Flemming Ibsen.

Han peger på, at universitetet under alle omstændigheder ikke kan spille med, hvis for eksempel en stor medicinalvirksomhed ønsker at headhunte en nøglemedarbejder.

**Lønninger i den høje ende**  
Arbejdsmarkedsforskeren mener, at rektors ansvar bedst kan sammenlignes med en departementschef i et af de store ministerier.

Videnskabsministeriets departementschef Uffe Toudal Pedersens samlede løn, inklusive pension og tillæg, er til sammenligning lige under 1,7 millioner kroner årligt, hvilket svarer nogenlunde til gennemsnittet for departementschefer. Ifølge Flemming Ibsen tjener departementscheferne i de helt tunge ministerier som Finansministeriet og Statsministeriet dog nogenlunde det samme som KU-rektoren.

Direktørerne for de statslige styrelser modtager i gennemsnit 1,24 millioner kroner årligt alt inklusiv og kontorchefer i staten 900.000 kroner.

»KU er virkelig kommet højt op i forhold til resten af det offentlige med en rektor, der tjener godt to millioner, og en HR-chef, der får mere end en million. Dekanerne er også kommet godt med,« siger Flemming Ibsen og tilføjer:

»Man kan godt diskutere, om man har ramt det rette lønniveau på universiteterne. Spørgsmålet er, om ikke afstanden i lønstrukturen er blevet for stor, og hvilket signal ledelsen dermed sender til medarbejderne. Lederlønningerne ligger i hvert fald over, hvad markedet ville tilsige.«

### Betaling for loyalitet

Verner C. Petersen, professor ved Institut for Ledelse, Handelshøjskolen, Aarhus Universitet, køber heller ikke argumentet om, at det er nødvendigt at betale en løn, der er konkurrencedygtig med det private, for at kunne tiltrække de rette ledere.

Han ser nemlig ikke nogen tendens til, at flere ledere skifter spor og forlader det private erhvervsliv til fordel for en karriere på universitetet, eller at der er øget trafik den anden vej.

Verner C. Petersen mener, at lønstigningerne i virkeligheden handler om to ting:

**»Det er vanskeligt at opfatte lønstigningerne som andet end en loyalitetsbetaling for at gennemføre de mange nye tiltag, der kommer ovenfra i systemet.«**

Verner C. Petersen,  
professor ved Institut for  
Ledelse, Aarhus Universitet

clba@adm.ku.dk

For det første er det et spørgsmål om status, da holdningen hos mange af de nye ledere er, at man kun er noget værd, hvis man får en høj løn.

Og for det andet må det ses som en form for betaling for at være loyale over for det politiske system, der har strammet grebet om universiteterne efter universitetsloven blevet ændret i 2003.

»Eftersom der ikke er en logisk forklaring på lønstigningerne, er det er vanskeligt at opfatte dem som andet end en loyalitetsbetaling for at gennemføre de mange nye tiltag, der kommer ovenfra i systemet fra ministeriet og internt på universiteterne fra rektorerne til dekanerne og derfra til institutlederne,« siger Århusforskeren.

### Skaber egne opgaver

Verner C. Petersen mener, at offentlige administrative systemer som universiteternes har en tendens til at leve deres eget liv.

De skaber så at sige flere arbejdsopgaver, de selv skal løse, og vokser sig derfor større og større uafhængigt af det reelle behov i organisationen. Dermed bliver der brug for endnu flere ledere til at styre.

»Der er en tendens til, at administrationen tilfredsstiller sine egne behov. Udviklingen i den offentlige sektor er længe gået mod klare målbare mål. Så der skal laves strategier, handleplaner og politikker, regler og procedurer for, hvordan arbejdet skal foregå. Derefter skal der laves rapporter, der dokumenterer, at målene nu også er nået, og det hele kræver flere medarbejdere og folk til at lede dem,« siger Verner C. Petersen.

Han tilføjer, at universiteterne i sidste ende selv er skyld i udviklingen, som er blevet døbt djøfiseringen i debatten om udviklingen i den offentlige sektor.

»Systemet er jo skabt af mennesker, der har taget vores egne uddannelser på universitetet. Vi har lært dem, at systemer skal være eksplicitte og målbare for at være rationelle. Det vil kræve et helt andet tanke sæt, hvis udviklingen skal vendes,« siger han.



## Lederlønninger er ikke urimelige

Jens Oddershede, talsmand for Danske Universiteter og selv rektor, mener ikke, at universitetsledelserne er overbetalte, når man tænker på ansvaret og størrelsen af de budgetterne, de administrerer

# 122 kroner i timen efter 28 år med moppen

Jeanette Stampe Andersen har gjort rent på Teologi, siden hun var 17 år. Trods den lave løn og risikoen for at blive nedslidt, er hun godt tilfreds med sit arbejde

## LØN 4

AF CLAUS BAGGERSGAARD

122 kroner i timen, 22.200 kroner om måneden, inklusiv pension og alle tillæg, og 14.500 kroner udbetalt.

45-årige Jeanette Stampe Andersen har trofast holdt Det Teologiske Fakultet i Købmagergade fnugfri i 28 år, men rig bliver hun aldrig af sit arbejde som rengøringsassistent, har hun for længst erkendt. Trods den dårlige løn ville vil hun ikke bytte med nogen, men det er ikke fordi hun synes, at det er specielt morsomt at vaske gulv og rydde op efter andre.

»Hvis jeg kun gik med min moppe og ikke andet, ville det være for kedeligt, men jeg er typen, der blander mig i alt og så at sige får tingene til at glide. Jeg plejer at sige, at fakultetet er mit hus, og alle de andre bare har lov til at være her,« siger hun og smiler.

Ved siden af rengøringen har hun også været arbejdsmiljørepræsentant i 20 år, er aktiv i det faglige arbejde i klubben og tager initiativ til at få vagtplanerne til at gå op.

Hun bryder sig ikke om, at der gives løntillæg til udvalgte medarbejdere, de såkaldte fedterøvstillæg, som de også kaldes.

»Det ville ikke være fair, hvis jeg blev belønnet, bare fordi jeg er mest fremme i skoene. Det ville give sure miner blandt kollegerne, og det ville dreje sig om så få ekstra kroner, at det ikke ville være værd at ødelægge sammenholdet for. Vi er ufaglærte,

og det ved vi godt. Jeg kunne personligt have taget mig sammen og taget en uddannelse, hvis jeg var utilfreds,« siger hun.

## Årene gik

Jeanette Stampe Andersen begyndte at gøre rent på Teologi som 17-årig. Det var meningen, at det kun skulle være for en begrænset periode, indtil hun fik en læreplads som kok, men kort efter mødte hun sin mand, der dengang havde natarbejde. Så kunne hun godt se, at det ikke ville være det smarteste karrierevalg, hvis de skulle skabe en familie sammen. Hun valgte derfor at blive, og så gik årene.

Det var ikke let at få økonomien til at hænge sammen, da børnene, der er 21 og 23 år i dag, var små.

»Vi havde ikke specielt meget at rutte med, så jeg ved godt, hvor levestejen er billigst og er god til at gå på udsalg. Men jeg ville ikke være blevet her i 28 år, hvis jeg ikke var glad for mit arbejde. Jeg har nok lært at affinde mig med lønnen. Sådan har mit liv bare formet sig,« siger hun.

Jeanette Stampe Andersen peger på det sociale sammenhold mellem de fire ansatte i sin gruppe, muligheden for at arbejde selvstændigt og planlægge sit eget arbejde i løbet af dagen og arbejdstiden, som de bedste sider ved jobbet. Hun møder klokken seks og har fri 13.30, så der er stadig fritid til at pleje hendes store interesse – at ordne sin have.

## Hårdt arbejde

Det værste ved jobbet, udover den

lave løn, er hun ikke i tvivl om. 300 kvadratmeter i timen skal hun holde rene og pæne, hvis der vel at mærke ikke er sygdom eller ferie.

De fire rengøringsassistenter på Teologi begyndte som nogen af de første på KU at arbejde som en gruppe eller i et team, som det kaldes i branchen. Det betyder, at de selv skal få vagtplanen til at gå op og skal dække ind for hinanden i tilfælde af korterevarende sygdom eller ferie. Så hvis bare en er væk, skal de andre gøre 100 kvadratmeter ekstra rent i timen uden at få ekstra betaling for det, som de gør i private rengøringsfirmaer.

»Det er et meget hårdt arbejde, så mange får problemer med knæene, men jeg har ingen smerter efter 28 år, så nogen må jo have holdt hånden over mig,« siger hun.

To ud af de fire assistenter i hendes team har problemer med knæ, skuldre og hænder, og den ene har fået indopereret et nyt knæ.

Jeanette Stampe Andersens største ønske til fremtiden, udover lidt mere i løn, er, at man undgår at rengøringen på Teologi bliver privatiseret, som den er blevet på Humaniora. Vilkårene er nemlig bedre på universitetet end i det private erhvervsliv, mener hun.

Og så kunne hun godt ønske sig, at de studerende respekterede hendes arbejde lidt mere og ikke lod kaffekopper og aviser flyde overalt.

»Jeg tror ikke de tænker over det. Det trøster jeg mig i hvert fald med,« siger hun.

clba@adm.ku.dk

## LØN 3

Jens Oddershede, rektor på Syddansk Universitet og talsmand for Danske Universiteter, er med en årsløn på lige under 1,3 millioner kroner en af landets absolut dårligst lønnede rektorer.

Han ønsker ikke at sammenligne sin egen løn med de højere lønnede kolleger, men gene-

relt mener han ikke, at universitetsledelsernes hyre er en krone for stor.

»Vi bliver ikke ligefrem oversvømmet med ansøgere til vores lederstillinger, så der er intet, der tyder på, at det er særligt attraktivt at være leder på et universitet. Jeg mener ikke, at lønnen er særligt høj, når man tænker på størrelsen af budgettet og det ansvar, der følger med,« siger han.

## Under politisk pres

Jens Oddershede mener, at universiteterne både skal orientere sig mod det private og offentlige arbejdsmarked, når de fastlægger lønniveauet.

»Vi er en offentlig institution, men vi har efterhånden også rigtig mange relationer til det private erhvervsliv. Jeg mener, at forventningerne til en rektor er større end til mange andre offentlige chefer, og

derfor skal lønnen også være højere. Der er blandt andet et stort politisk pres på universiteterne for at bringe Danmark videre som højteknologisk nation, så vi har noget at leve af i fremtiden,« siger Jens Oddershede.

clba@adm.ku.dk

## Økonomisk opbremsning på vej

Der er usikkerhed om, hvor meget Københavns Universitet modtager på næste års finanslov, men det står klart, at der skal spares, og at det kan koste stillinger lokalt

## BUDGET

AF CLAUS BAGGERSGAARD

Ledelsen på Københavns Universitet (KU) ved fortsat ikke, hvor mange penge den har at gøre godt med til næste år, men det er sikkert, at der skal spares, og der kan også blive tale om, at nogle fakulteter og fællesadministration kommer til at afskedige medarbejdere som led i lokale tilpasninger.

Det fremgår af en økonomisk opdatering fra ledelsen til ansatte og studerende på intranettet KUNet.

Baggrunden er, at regeringen i sin genopretningsplan for dansk økonomi kræver, at universiteterne sparer 125 millioner kroner på administrationen i 2012 og 250 millioner kroner i 2013.

Da KU-bestyrelsen tidligere på året besluttede, at budgettet som minimum skal være i balance i 2011, er det heller ikke en mulighed at tære på egenkapitalen.

## Venter på politikerne

Det er de endnu uafsluttede politiske forhandlinger om finansloven og fordelingen af globaliseringsmidlerne, der skaber usikkerhed om økonomien.

»KU regner med at få i størrelsesordenen 200 millioner kroner. Men lige nu er det svært at øje på det politiske forlig. Politikerne virker meget afventende,« udtaler universitetsdirektør Jørgen Honoré til KUNet.

200 millioner kroner i nye basismidler er et realistisk bud, men der er ingen garantier, understreger universitetsdirektøren.

»På positivsiden er der afsat penge i forslaget til finanslov til at fortsætte globaliseringsmidlerne i 2013 og 2014. På den måde fastholdes Barcelona-målsætningen om én procent af BNP til forskning. Vi har tillid til, at enhver dansk regering vil leve op til den målsætning. Men det ville jo være bedre, hvis vi allerede nu kunne regne med disse penge som en budgetforudsætning,« udtaler Honoré på KUNet.

Det forventes, at en ny og mere sikker prognose for STÅ-indtægterne (indtægter for studerende der består eksamen) er klar i slutningen af oktober. Den burde vise stigende indtægter på baggrund af det rekordstore optag af studerende i sommer. Det igangværende kvalificerede ansættelsesstop og begrænsningerne på driftsforbrug er dog fortsat gældende.

Så snart resultatet af finanslovsforhandlingerne er kendt sidst på året, vil budgetlægningen for 2011 kunne ske. Det endelige budget bliver vedtaget af bestyrelsen i starten af december.

clba@adm.ku.dk

# Venstrefløjten kritiserer lederlønninger

Universiteterne sender et dårligt signal ved at lønne sine ledere så klækkeligt, mens de samtidig beder politikerne om flere penge, mener Enhedslisten og SF. De fleste Folketingspartier vil dog ikke blande sig i universiteternes lønforhold

## LØN 5

AF SUNE ENGEL RASMUSSEN

Rektor på Københavns Universitet tjener mere end Danmarks statsminister. Det gør direktøren også, og generelt indkasserer ledere på de danske universiteter lønninger, der svarer til direktører i det private erhvervsliv.

En af grundene til eksplosionen i lederlønningerne på de danske universiteter er sammensætningen af bestyrelserne, der i høj grad består af ledere fra erhvervslivet. Der er således tale om, at ledere bevilger hinanden høje lønninger efter nogle parametre, der indtil for få år siden var fremmede for de offentlige uddannelsesinstitutioner. Sådan lyder forklaringen fra Enhedslisten og SF.

»Lønningerne hænger sammen med den nye ledelsesform, hvor det er en bestyrelse af folk, der selv er ledere, som bestemmer. Lederne forgylder hinanden. Det er en uendelig spiral,« mener videnskabsordfører Per Clausen fra Enhedslisten. En lignende forklaring lyder fra Hanne Agersnap (SF), som mener, at man burde skæve til det offentlige lønniveau frem for niveauet i erhvervslivet.

Faktisk er universiteternes lønniveau decideret uansvarligt, mener man i Enhedslisten. I en tid med økonomisk krise bør de offentlige institutioner gå forrest og udvise mådehold i lønningsudgifterne, siger Per Clausen.

»Det er komplet vanvittigt at legitimere så store lønninger til offentlige topchefer udelukkende med henvisning til, at man har store lønstigninger i det private. Jeg har svært ved at se, hvordan man skal over-

bevise almindelige universitetsansatte om, at de ikke også skal kræve store lønstigninger.«

### Dårligt signal

Med ledelsens lønniveau er det tilmed svært for universiteterne at argumentere offensivt for, at de mangler penge, mener Per Clausen. Og den holdning deler man i SF.

»I det samlede budget er lederlønningerne nok kun basiseører, men rent symbolsk betyder det noget. Og hvis offentligheden viser sig at reagere stærkt på de offentlige lønninger, kan universiteterne komme til at stå med en dårlig sag, når de vil bede om flere penge,« mener Hanne Agersnap.

Forskningsordførerne fra Socialdemokratiet og De Radikale deler ikke kritikken fra deres oppositionskolleger. Hverken Kirsten Brosbøl (S) eller Marianne Jelved (R) vil blande sig i de interne lønforhold på universiteterne, men Jelved minder dog om, at universiteterne er i konkurrence, både med hinanden og med erhvervslivet, om at tiltrække kompetent arbejdskraft.

Men det argument køber SF's Hanne Agersnap ikke.

»Jeg tror ikke, at det er lønnen, der holder ledere i det offentlige fra at søge væk til det private erhvervsliv. Det er blot en hypotese, og man har jo endnu ikke oplevet, at det har været svært at rekruttere ledere til universiteterne,« siger hun.

### Arbejdsbyrde skal belønnes

Hos De Konservative mener man imidlertid ikke, at der er noget anfægteligt ved de rundhåndede lønninger til universitetslederne.

»Jeg har ikke meget forstand på en rektors arbejdsbyrde, men jeg mener godt, at man kan sammenligne jobbet med en direktør i det private, som skal være til rådighed dag og nat. Alt andet lige så konkurrerer det offentlige med det private, så der skal være sammenlignelige forhold,« mener forskningsordfører Jørgen Lundsgaard (K).

Han mener ikke, at lønniveauet gør hverken fra eller til, når universiteterne hævder, at de mangler penge. For universiteterne står i forvejen med en dårlig sag.

»Jeg har arbejdet i universitetsverdenen i mange år, og jeg har aldrig hørt andet, end at universiteterne mangler penge. Men man skal huske på, at både omsætningen og indtægten på universiteterne over de senere år er noget nær fordoblet.«

Heller ikke hos Liberal Alliance vil man blande sig i, hvordan rektorer aflønnes.

»Universiteterne er blevet meget store, og vi har ikke noget problem i, at det afspejler sig i lederlønningerne,« siger forskningsordfører Villum Christensen (LA).

»Det problematiske er, at vi har så mange administrative led, som sluger store dele af lønningsbudgettet. Der er for meget bureaukratisk fedt som med fordel kunne reduceres.« Partiet har desuden tillid til, at universitetsbestyrelserne er opmærksomme på den symbolske værdi i høje ledergager, siger Villum Christensen

»Man skal da tænke sig godt om, hvis man som bestyrelse giver rektor en lønning på to millioner og samtidig går ud og fyrrer ansatte. Men det er jeg sikker på, at bestyrelsen har tænkt over.«

ser@adm.ku.dk

## Generation plagiat

Hvad er din holdning til at kopiere andres tekster uden kildehenvisning?



**Steffen, 21 år, Religionsvidenskab og Retorik**

Jeg synes det er lidt sølle. Det er dårlig stil og så er det jo ren snyd.



**Christian, 21 år, Farmaceut**

Hvis de ikke bliver opdaget, så er de lidt smartere end os andre. Men hvis de ikke kan stoffet, når de er kommet igennem uddannelsen, er det jo et problem.



**Emmeline, 20 år, Retorik**

Jeg kan godt se, det er fristende at kopiere noget, nogen andre har skrevet, hvis man er under tidspress. Men i sidste ende, snyder man jo kun sig selv – hvis man skal sige det sådan lidt idealistisk.



**Steffen, 23 år, Biologi**

Det er jo snyd, og tyveri vel også. Og så er det bare et udtryk for dovenskab. Det er jo ikke originalt – ligesom når man stjæler musikinspiration fra andre. Det er ikke særlig nytænkende.

AF SOFIE DALGAARD

Amerikanske studerende plagierer og kopierer mere og mere. Flere forskere betegner generationen som Generation Plagiat, hvor grænsen mellem egne skrevne ord og kopierede flyder sammen, fremgik det af en artikel i Politiken for nylig.

I Danmark er plagiering også aktuelt, og på landets universiteter skærpes kursen over for eksamenssnyd. Man kan miste et eksamensforsøg, blive bortvist eller i værste fald få frataget sin akademiske titel.

Alligevel er der studerende, der låner fra eksisterende tekster uden at henvise til dem. Ifølge skrivekonsulenter er der dog ofte tale om, at studerende ubevidst plagierer andres arbejde, fordi de ikke kender reglerne for citation og litteraturhenvisning.

Derfor har KU sammen med Syddansk Universitet og Aarhus Universitet nu lavet en internetmanual til korrekt kildehenvisning i akademiske opgaver. Klik ind på stopplagiat.nu og find ud af, hvordan de højere læreanstalter definerer plagiering, og få råd om, hvordan man kan skrive gode opgaver uden at stjæle fra andre.

# Parlør til nørdernes rige

Alt kan kodes på datalogi, men nørdernes sprog kan være svært at afkode. Vi hjælper dig med at gå fra n00b i DOS til Linux-cool på få minutter.

## PARLØR

AF IDA BRIXTOFTE NIELSEN

DIKU (Datalogisk Institut Københavns Universitet) er et studie af fagligt stolte nørder. Kald det for DTU, og vær beredt på at blive promptet til ugenkendelighed. Øv dig derfor allerede nu på slagsangen *I morgen er verden vor*, som varslar datalogernes snarlige verdensdominans. Er du humanist, der ved et tilfælde har forvildet sig ud i Forskerparken, skal du holde lav profil - dataloger kan ikke så godt lide den slags. Det findes der også sange om.

### Datalogi er hårdt

Først og fremmest er datalogi et nådesløst studie: mange eksamener foregår i fuldt pensum og uden hjælpemidler. Derudover kræves det, at du løser opgaver på tavlen i un-

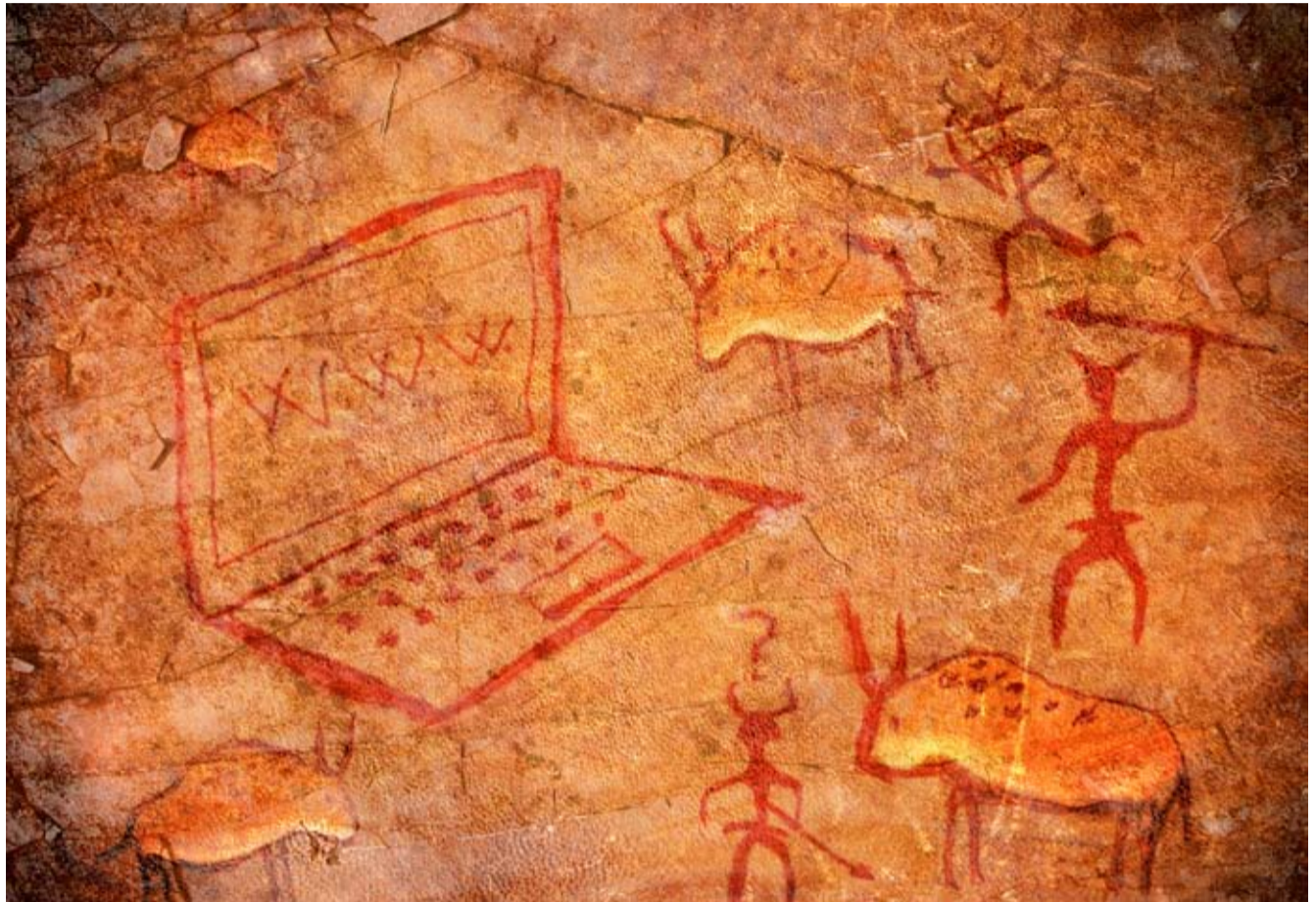
dervisningen. Du bør forberede dig, særligt på Algoritmik og Maskinarkitektur, der er studiets nøglefag. Læs op, så du kan snakke med. Tro i øvrigt ikke, at du kan imponere nogen med HTML. Tal i stedet om C og SML og ryst på hovedet, når dine medstuderende vil kode i Java. Bonusnordpoints: fortæl om den tekstbaserede kommandoprompt, du lavede i weekenden.

### Macfri campus

Inden du begynder at prale med din nye MacBook, bør du tænke dig godt om. Til forskel fra mange andre studier, er aluminiumsvidunderet nemlig ikke lig med cool på datalogi. Du bør i stedet lære at elske Linux, hvis du ikke allerede gør det. Suppler med en hjemmebygget traktor-pc, og du er *cutting edge*. Ingen behøver jo at vide, at det var din nørdede folkeskoleven, der lavede den.

### Toast og tetris

Selv om der terpes hårdt på Datalogisk Institut, er der også plads til colapausen. I selvbetjeningskantinens vil du nok blive overvældet af en heftig aktivitet over tetris og WoW, mens der køres toast ned. Men bare rolig, det er socialt samvær! Både her og i den datalogiske institution Caféen? må du væ-



re proaktiv, hvis du vil i kontakt med dine medstuderende. Og her nytter det altså ikke, hvis du ikke forstår T-shirts med jokes om det binære talsystem. Sig for guds skyld heller ikke: »Sidder du nu der igen og

programmerer i DOS?« medmindre du vil kvæles i et USB-kabel.

### Mere end bare LAN

Der findes en hård kerne af dataloger, hvis største fritidshob-

by er programmering og LAN. Der florerer sågar rygter om, at visse studerende har valgt at bosætte sig i et kælderrum på instituttet. Husk, at ingen tvinger dig til at gå med hestehale og gulvlang læder-trench, bare

fordi du læser på Danmarks mest nørdede studie. Windows er faktisk også a-okay. Men Linux kommer du ikke udenom.

## FAKTA

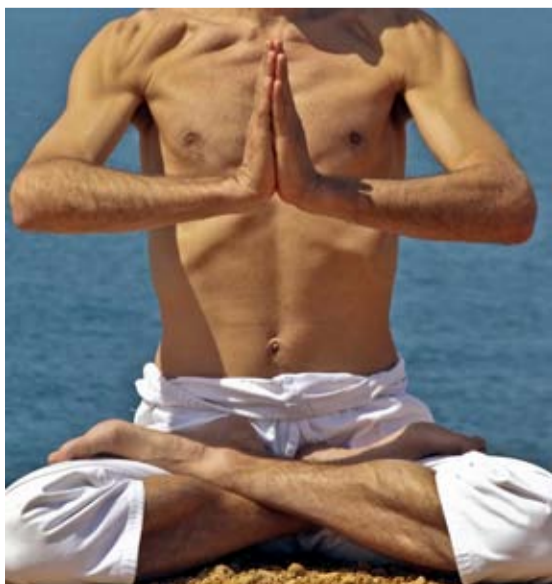
### Nøgleord

- Compile
- Køretid
- Halerekursion
- Pattern match
- Store O el. The Big 'O'

# Meditation for universitetslærere

## TANKEEKSPERIMENT

AF SUNE AUKEN, LEKTOR



Føler du, at du aldrig kan leve op til de forventninger, din arbejdsplads stiller til dig, at din store indsats ikke anerkendes, og at byrderne foran dig tårner sig op som et bjerg, der udmarver dig og tager dit sidste livsmod. Luk da sjælens øje op og gennemfør følgende tankerække:

- For lektorer i gymnasieskolen giver 1 times overarbejde 1,5 times afspadsring.
- For lektorer på universiteterne giver 1 times overarbejde 1 time, der muligvis, muligvis ikke registreres uforpligtende i et internt regnskab, ledelsen har magten over og tilsyneladende

kan ignorere efter for godt-befindende.

Forskyd nu perspektivet til ledelsen af de respektive institutioner:

- For en gymnasierector giver det massive økonomiske omkostninger at afkræve de ansatte overarbejde. Betalingen falder umiddelbart, og der afregnes kontant ved kasse 1.
- For universitetsledere giver det en dejlig ressourceforøgelse at afkræve de ansatte overarbejde. Det er, som at bestille varer fra en leverandør, der muligvis kan udskrive en regning, men ingen adgang har til at gennemføre en inkassoforretning.

Gennemfør nu det åndelige spring at klemme begge insti-

tutioner økonomisk. Hvad vil da være økonomisk rationel opførsel for de respektive ledere?

- Gymnasierectoren må gøre alt, hvad der står i hans magt, for at undgå at sætte sine ansatte til overarbejde. Dette bliver så meget des mere påtrængende, da aftaler på dette område er bindende og landsdækkende.
- Universitetslederen må gøre alt, hvad han kan for at få sine ansatte til at overarbejde mest muligt og for at forhindre, at nogen form for afspadsring finder sted. Dette bliver så meget des mere muligt, da alle aftaler på dette område er uformelle og lokale.

Før endelig dette tankeeksperiment tilbage på virkeligheden i

den danske universitetsverden og stil dig selv følgende to spørgsmål:

- Synes jeg, det billede, der viser sig i tankeeksperimentet, ligner noget, jeg har set før?
- Er det på tide, at der indgås juridisk bindende aftaler, som sikrer de universitetsansatte imod misbrug af deres arbejdskraft fra ledelsesside?

Hvis svaret på begge disse spørgsmål er ja, vil du nu være nået til den indsigt, at dine problemer er strukturelle snarere end personlige. Øvelsen bør gentages, indtil du ikke længere føler dig hævet over gedigen fagforeningsmæssig handling.

# »Jeg beundrer dem, som har skullet kæmpe mod alle odds«

Selv om Ditlev Tamm er mangeårig professor og har taget både en juridisk og en filosofisk doktorgrad, er han stadig nervøs, når han skal holde forelæsning. »Tvivlen på, om det jeg har lavet, nu er godt nok, har forfulgt mig hele livet,« fortæller den 64-årige retshistoriker og konservative samfundsdebatør i dette åbenhjertige interview

FOTO: LARS JUUL HAUSCHLDT



## JURA

AF MY KRISTENSEN

Han er konservativ, jurist og dommersøn, og han har en doktorgrad i jura og en i filosofi. Han er revsende samfundsdebatør og forfatter, håbefuld kristen, ejer af 15 par Converse All Star sko og et par meget omtalte slangeskindsbukser. Han er selvtvivler og tangodanser.

Nogle gange overvejer han, om ikke han har manglet en mur i sit liv. Sådant en stor og næsten uoverstigelig en. Derfor ser han også op til dem, der er stødt ind i sådan en mur og er kravlet over den.

»Når man har en meget teoretisk tilværelse, får man et særligt forhold til handlingens mænd. Man spørger sig selv: hvorfor sidder jeg bare og skriver? Hvorfor gør jeg ikke noget?«

### Kunsten at gøre noget

Der er højt til loftet på Ditlev Tamms kontor, og træet efterårslys falder ind ad høje vinduer. Væggene er prydet med guldindrammede malerier af seriøse mænd og neutrale bygninger, jeg med ét er sikker på, jeg burde kende. Det brune institutionsgulv skjules pletvist af vævede tæpper. Møblerne er lavet af mørkt træ. Vi drikker kaffe.

Som professor i retshistorie har han skrevet om romerret, dansk, europæisk og global ret. Men blandt hans mange udgivelser finder man også en biografi om balletmesteren Bournonville, en om modstandsmanden og juristen Per Federspiel, en om Adidas i Danmark og en med tit-

len "Ligger godt i maven" om forårsrullemanden C.S. Van, grundlæggeren af Daloon. Jeg ser spørgende på ham.

»Jeg kan godt lide at skrive biografier. Når man gør det, søger man et eller andet i sig selv, tror jeg. En biografi vil altid afspejle den, der har skrevet den, for enten finder man en person, der gør noget, man gerne selv ville have gjort, eller noget man slet ikke ville have gjort.«

Jeg fornemmer, at det oftest er respekten, der har været drivkraft. Respekt for kunstneren og samfundskritikeren Bournonville og respekt for erhvervsmanden Vans evne til at finde sig til rette i Danmark med kinesisk baggrund og stabile en virksomhed på benene, der har skaffet Danmark store eksportindtægter og ændret danskeres forhold til etnisk mad. Kritiker og kæmper. Men især har Federspiel ramt en nerve hos sin forfatter.

»Der er ikke noget at gøre ved den splittelse der er mellem dem der handler og dem der skriver om det, men jeg kan da skrive om advokaten, der i det øjeblik situationen byder ham det, vælger at gribe ind.«

»Jeg har en stor beundring for folk der tør i situationer, hvor tendensen til medløberi eller til slet ikke at gøre noget, er herskende. Det får mig til at tænke på, hvordan jeg selv ville have handlet.«

Det fik Ditlev Tamm rig mulighed for at tænke over, da han som den første fik adgang til arkiverne om retsopgøret efter Anden verdenskrig i 1978. Det blev til hans anden disputats. Den filosofiske inden for faget historie.

»Når man som jeg er professor med sikkerhed i ansættelsen, behøver man ikke bekymre sig over, hvad folk synes om det, man gør.«

»Lidt naiv som jeg var dengang, havde jeg ikke tænkt helt over, at det var et meget kontroversielt emne.« Han griner hovedrystende. »Jeg var måske lidt 'kuvøset' dengang. Jeg tænkte, at folk ville blive glade for at høre om retsopgøret, men sådan var det slet ikke.«

I stedet var der mange – ikke mindst fra modstandsbevægelsen – som var vrede. Så for at undgå de værste beskyldninger for uretmæssig kritik, blev undersøgelsen gjort til en disputats. Forsvaret blev et kæmpe tilløbsstykke, hvor en række gamle modstandsfolk dukkede op.

»Jeg sad der og havde skrevet om noget, og over for mig stod så dem der havde levet i det.«

Hvordan skulle man kunne skrive om det, når man ikke havde oplevet det? Og hvad var meningen med at kritisere modstandsbevægelsen? Ditlev tog fat på emnet stikkerlikvideringer og blev kaldt hjerteløs.

Havde det måske været bedst at lade det ligge?

### Pligt til at mene

Det gjorde han selvfølgelig ikke, lod det ligge, og bogen gik hen og blev ham en øjenåbner.

»Jeg fik en helt anden holdning til danske myndigheder end før. Jeg kommer fra et borgerligt hjem og ville mene, jeg er ret autoritetstro. Men jeg så de mange kompromiser og læste om folk der ikke stod ved deres principper. Især blev jeg skuffet over en inkonsekvent holdning fra selv de øverste domstole. Det gik op for mig, at man ikke bare kan have et godtroende forhold til myndighederne, man skal forholde sig meget kritisk.«



»Jeg har en stor beundring for folk, der tør i situationer, hvor tendensen til medløberi eller til slet ikke at gøre noget, er herskende.«

Blev du særlig fokuseret på samfundsdebatten af at skrive den bog?

»Ja! Læser man den rigtigt, ser man, at det formentlig er en af de mest kritiske bøger der er skrevet om danske juridiske myndigheder. Mellem linjerne handler den om, at der bliver givet køb på principperne, hvor der burde holdes fast, så snart det hele bliver lidt svært.«

Han rækker flere gange ud efter kaffekoppen, løfter den halvt op til munden og sætter den resolut ned igen ved ankomsten af en ny tanke der kræver ord.

»Når man som jeg er professor med sikkerhed i ansættelsen, behøver man ikke bekymre sig over, hvad folk synes om det, man gør. Har man en mening, er man også forpligtiget til at give udtryk for den. Det må være pointen med sådan nogle stillinger.«

En ting er at give sin faglige mening til kende. Det er noget andet med de meninger, man bare går rundt og har, siger han. Sidst har han øset sit hjerteblod i at bevare Rigsarkivet i København. Dets fremtid lå ellers, i følge De Konservative, på en mark uden for Odense.

»Jeg synes det var et svigt af konservative værdier at flytte en statsinstitution som hører hjemme i hovedstaden og som er nøje knyttet til centraladministrationen. Det hører ingen steder hjemme. For mig var det en tabersag, for man tilgiver mig aldrig for at have hængt ledelsen ud på den måde. Jeg har ødelagt mit forhold til De Konservative, men jeg stod fast på, at flytteprojektet var forkert. Derfor måtte jeg bekæmpe det.« Han vandt.

»Traditionsbevidsthed, dannelse og et frem-skrift som foregår på en kultiveret og velgenemtnækt måde.« Det er kernen i konservativ tænkning for Ditlev. Han snakker om ansvar og pligt. Og om at dannelse og tradition går rundt med hinanden i hånden. Man skal kende den tradition, man bygger på, mener han.

»For mig bevæger livet sig videre ved, at man spiller nutiden op mod fortiden. Så jeg er meget skeptisk over for, hvad vi grundlæggende kan skabe af nyt, som ikke bygger på det gamle.«

### Den gamle skole

Fra sit voksne hjem på Dantes Plads kan han kigge direkte over på den herskabsejendom der udgjorde barndommens.

»Jeg ser ikke tilbage på barndommen som Rousseausk frihedsliv. Jeg kommer fra en bestemt type embedsmandshjem, og den sociale stil gjorde at mine forældre var lidt ...« Han tænker sig om.

»Selvfølgelig holdt de af mig, men mens de følelsesmæssige samtaler foregik med min mor, fulgte min far dengang mest med fra distancen i, om jeg kunne mine ting.«

Der var ambitioner der skulle opfyldes, og en af dem var, at man skulle lære noget. »Så jeg kom på Krebs' privatskole.« Der overtog han en af farens gamle lærerinder, og da hans egne børn begyndte i skole, overtog de en af hans.

»Der blev lagt vægt på, at man var dygtig. Vi fik karakterbogen med hjem hver uge, og karakterbøgerne blev uddelt i den rækkefølge hvori

man var placeret, således at den dårligste fik til sidst. Det var vigtigt at man kunne leve op til forventningerne – det har jeg altid følt.«

Han fortæller, at det engang imellem skete, at en skuffende elev blev rykket en klasse ned af selveste rektor. Han stormede ind midt i timen med staklen på slæb og sagde, at når han ikke kunne følge med, måtte han være her. »Det var faktisk et ret grusomt system – man måtte jo få traumer for livet.«

### Usikkerhed som drivkraft

Det skete nu aldrig for Ditlev. Han havde evnerne. Alligevel har han altid frygtet ikke at være god nok.

»Jeg er stadig nervøs, når jeg skal holde en forelæsning. Tvivlen på, om det nu var godt nok, det jeg gjorde, har forfulgt mig hele livet.«

*Selv om du er blevet bekræftet i, at du var god nok?*

»Det er der nogen der siger, jeg er, men jeg er ikke enig. Måske finder nogen det underligt, men jeg har et stort behov for anerkendelse. Jeg bliver utrolig glad, hvis nogen siger, det har været en god forelæsning, fordi jeg grundlæggende tænker, at det her da vist bare er kedeligt. Det tror jeg aldrig går af en. Men det er en god drivkraft. Min anden disputats kom af et ønske om at lave en der var bedre end den første. Fordi det aldrig helt er godt nok.«

Et af de nyeste projekter er et globalt studie af højesteretter. Så Ditlev planlægger at rejse verden rundt for at snakke med dommere for at se, hvordan domstolene spiller sammen med deres



»Min ondeste drøm er, at nogen finder ind til kernen af mit arbejde for så at konkludere, at der ingenting er. At jeg er fake.«

## FAKTA

## Blå bog

## Ditlev Tamm

- Født 1946
- Rethistoriker, samfundsdebattør, avisskribent, forfatter og kronikør.
- Har blandt meget andet skrevet om romerret, dansk, europæisk og global ret, om konseilspræsident Estrup, balletmesteren Bournonville, politikeren Federspiel, Det konservative Folkeparti og grundlæggeren af Daloon.
- Agerer samfundsrevser i Berlingske Tidendes mavesure spalte 'Groft sagt'.
- Dr.jur. og dr.phil. på henholdsvis en afhandling om Anders Sandøe Ørsted og retsopgøret efter besættelsen.
- Æresdoktor ved Helsinki Universitet i 2000.
- Er rejseleder ved Akademisk Rejsebureau. I 2011 går turen til Sydafrika, Botswana og Namibia. Tjek rejserne på [www.akademiskrejsebureau.dk](http://www.akademiskrejsebureau.dk)

samfund. Han er allerede godt i gang, og aftalen med Guatemala er lige ved at kommet i hus.

Alligevel er hans næste mål primært at blive dygtig til tango.

»Jeg er fuldstændig vild med den dans.

Det er sådan en dans man ikke kan lære bare ved at kunne trinene. Som mand skal man kunne forudsige dansen – det er vanvittigt svært, men når det lykkes, giver det en meget stor tilfredsstillelse.«

## Et succesfuldt liv

På et familiefotografi er Ditlev flankeret af sine to døtre og iført en meget stor og meget spraglet hat. Den fik han, da han blev æresdoktor i Helsinki. Hatten skaffede ham senere titlen 'Ugens

hat' i Se og Hør, efter en fremvisning til nytårskur hos Dronningen.

Hvordan spiller det med de mange bolde i luften sammen med et familieliv?

»Jeg er også blevet skilt et par gange. Når jeg ser tilbage, har det været et meget intellektuelt præget liv. Man når så meget ved at arbejde for meget. Ved en overintellektualisering af tilværelsen i perioder. Det er næsten uløseligt forbundet med at være ansat på et universitet, hvis man skal være nogenlunde tilfreds med det man laver. Det, tror jeg, er en omkostning, man må tage med.«

Jeg spørger, om han gør sig tanker om det at blive ældre. Det gør han. Mest positive. Mere ro på, mere fedt på nerverne.

»Men der kan opstå en bekymring for at virke lidt komisk, fordi man prøver at virke yngre end man er.« Han griner og peger på sine Converse All Star.

»Men jeg har taget et bevidst valg om at gøre som jeg vil.«

I dag rummer garderoben, foruden 15 par sneakers, blandt andet broderede jakker, guldjakker, violette slangeskindstøvler, cowboystøvler og sølvgrå DocMartens som Ditlev nyder at kombinere med smokingjakker og Versace-jeans. Om halsen bærer han hellere sjaler end slips. Stilen vækker skepsis hos nogle, men især kvinderne reagerer positivt. Og som han siger »Hvorfor skulle jeg ikke gå med disse smukke ting, når de findes og er cool at have på?«

*Hvad synes du, er et succesfuldt liv?*

»Ja, der vil jeg da ikke uden videre pege på mit eget. Et succesfuldt liv er vel et ...« En sjælden pause sniger sig ind. »En del er vel, at man har fået lov til at udnytte de evner, man har, og at det er kommet nogen til gavn. Det rolige familieliv, som er en anden del af det, har jeg ikke haft. Hvis man kunne få det hele til at hænge sammen, ville det jo være helt dejligt.«

## Gladest, når det er svært

Hans ondeste drøm, siger han, er, at nogen finder ind til kernen af hans arbejde for så at konkludere, at der ingenting er. At han er fake.

»Det tror jeg mange akademikere kan tage sig selv i at tænke – når man ikke har skabt noget, men bare skriver. Men det er på sin vis også sundt at have en vis ydmyghed over for tingene. Jeg er grundlæggende et religiøst menneske og mener slet ikke, man har noget, man har skabt

selv. Man forvalter nogle gaver, man uden indflydelse har fået overleveret.«

»Ingen stor ulykke har ramt mig i mit liv, og jeg har haft en nem opvækst i den forstand, at tingene var der, i den forstand, at det var helt naturligt at gøre en akademisk karriere. Så bliver man naturligt ydmyg. Jeg kan beundre andre mennesker som selv har skullet kæmpe sig op – dem der har skullet tage hele initiativet til at kæmpe mod alle odds. Det giver en anden mennesketype end min, hvor tingene i det store og hele er kommet af sig selv.«

*Har du manglet den kamp?*

»Det kan man godt spørge sig selv om nogle gange. Det gjorde jeg, da jeg skrev min anden disputats. Det er næsten kommet for let. Der var ikke engang nogen helt vanvittig og uoverkommelig opgave at få lavet den færdig. En ven sagde engang i en tale, at jeg måske kunne have godt af at tage et projekt på mig, jeg ikke kunne klare.«

»Og han havde ret. Man bliver nok gladest, når tingene har været svære at lave. Når anstrengelsen kan mærkes. Retsopgøret var nu alligevel en kæmpe udfordring med 13.000 sager og domme. Og sådan er det også med tangoen. Det er overhovedet ikke let. Man kan ikke læse sig til beherskelsen af sin krop, og jeg er af en generation og type, hvor man i krop-sjæl-sammenhæng har lagt næsten al vægten på intellektet.«

## Kierkegaardsk kristen

Jeg kender ikke mange religiøse mennesker. Så få, at det er helt spændende at møde et. Det siger jeg til ham.

»Jeg har grundlæggende et billede af livet som skabt og af mig som et skabt produkt i en verden hvis ophav jeg ikke kender, men som jeg gerne vil tro, har en religiøs forankring.«

*Giver det en tryghed?*

»Ja. Og en ydmyghed. Der er egentlig ikke noget jeg kan være stolt af, fordi jeg ikke synes, jeg selv kan tage fortjenesten. Det ligger uden for mig.«

*Tænker du, at der er noget efter døden?*

»Jeg ved det ikke.«

Jeg ved det heller ikke, så vi sidder begge i et øjeblik stilhed. Så fortsætter han:

»Jeg har en klar fornemmelse af, hvad jeg kan vide noget om. Det her kan jeg ikke vide. Jeg er kierkegaardsk kristen. Jeg kaster mig ud i verden uden at vide, men jeg foretrækker at tro.«

Spar endnu  
mere med Apples  
uddannelsespriser

Køb en Mac til  
uddannelsen, og få en  
iPod touch med i købet.\*  
Til dine bedste resultater.  
I skolen og på Le Mans.

MacBook Pro



Køb en Mac og en iPod, der er omfattet af tilbuddet, inden 7. september 2010, og få en rabat på op til 1.120 kr.\* Du kan også spare ved at bruge Apple-uddannelsesrabat.

Få mere at vide på [www.apple.com/dk/go/studentoffer](http://www.apple.com/dk/go/studentoffer), eller ring til en Mac-ekspert på 802 408 35.

\*Køb en Mac, der er omfattet af tilbuddet, og en iPod, der er omfattet af tilbuddet, med din uddannelsesrabat mellem den 26. maj og den 7. september 2010, og få en rabat på op til 1.120 kr. I henhold til gældende betingelser. Besøg [www.apple.com/dk/go/studentoffer](http://www.apple.com/dk/go/studentoffer), hvis du vil vide mere. Uddannelsespriser gælder ikke for alle Apple-produkter. TM og © 2010 Apple Inc. Alle rettigheder forbeholdes. Apple, Apple-Logoer, Mac og iPod er varemærker tilhørende Apple Inc. og registreret i USA og andre lande. L49336DK

# Voldtægt – en kompleks affære

Marie Bruvik Heinskou afdækker et komplekst seksuelt spil mellem unge mænd og kvinder i sine studier af et års anmeldte voldtægter. Måske tilbyder hun også et nyt blik på retfærdighed? Hun er klar over, at hun leger med ilden

## SOCIOLOGI

AF GRY BARTROFF GAIHEDE

Voldtægtssager er ikke så simple, som de umiddelbart tager sig ud. Sociolog Marie Bruvik Heinskou har læst 95 sager om anmeldte voldtægter, og i sin ph.d.-afhandling skriver hun, at rollerne som offer og krænker i sagerne er

mere flydende, end man skulle tro. Hendes studier giver indblik i et seksuelt spil, hvor mænd og kvinder paradoksalt nok er både aktive og sårbare. Kvinderne over for volden, og mændene over for de falske anmeldelser.

»Jeg fik benene slået væk under mig, da jeg dykkede ned i de her sager. Jeg forventede at se mange overfaldsvoldtæg-

ter, og jeg troede at rollerne som gerningsmand og offer vil være entydige. Men langt de fleste sager befinder sig i en gråzone, og mange af de involverede unge lever i forvejen et liv i en slags gråzone,« siger den 35-årige sociolog.

Det var sådan set ikke de seksuelle spil, overgrebene eller volden, der ramte hende hårdt, fortæller hun, men

det detaljerede indblik i, hvor svært det er for mange unge at finde sig til rette med tilværelsens mange muligheder og risici.

»Jeg læste politirapporterne over samtlige anmeldte voldtægter i København i 2003, og billedet var uhyre komplekst.«



FOTO: PHOTOS.COM

## Vold i parentes

I voldtægtssager er vi automatisk optaget af skyldsspørgsmålet. Men Marie Bruvik Heinskou har lavet en fænomenologisk analyse af de anmeldte voldtægter, og det betyder, at hun er lige loyal over for den anmeldte gerningsmand og anmelderen. Hun tager alle beskrivelser og fortællinger for pålydende og er ikke optaget af sandt og falsk, understreger hun.

Hun analyserer de involverede parter fortællinger og laver en sociologisk beskrivelse af forløbet fra flere vinkler i alle detaljer.

»Så det blev en metode for mig at sætte parentes om volden for på den måde at få øje på nuancerne i disse komplekse spil om magt, lyst, seksualitet og overskridelser. Det er kontroversielt.«

Mange af møderne finder sted i offentlige rum, på bangegårde, i parker og biografteatre, der er ladet med muligheder. Her kommer og går man, man er anonym, man cruiser, man ser hinanden an. Men den sering, der bliver skabt i transitrum kan kun delvist trækkes med derfra, påpeger Marie

Bruvik Heinskou, og det er årsag til mange konflikter:

»Tager man sammen videre, trækker man nemlig nogle af forlystelsesstemningerne med sig, men det nye, private rum skal nu stabilisere og afstemme en anden form for interaktion. Og her finder overskridelser sted,« siger hun.

Også alkohol er en stor overskridelsesfaktor.

»I halvdelen af sagerne er kvinderne berusede, og mange har deciderede blackouts. Alkohol stemmer til noget bestemt, opløser hæmninger og formilder nogle af de forventninger, der knytter sig til feminin seksualitet. Måske tillader kvinderne sig at være mere udfarende end ellers.«

Mange af kvinderne er feststemte og seksuelt aktive, men havner et sted, hvor de pludselig ikke synes, det er i orden længere. En grænse er nået, og hun føler sig krænket. Måske får hun sagt fra, måske ikke, viser sagerne ifølge Marie.

Men det er ikke kun kvindernes grænser, der overskrides:

»Der er sager, hvor kvinderne vågner efter et seksuelt møde og føler sig grænseoverskredet. Og det kan også være en overskridelse fra mandens per-



FOTO: LARS JUUL HAUSCHILDT

## FAKTA

### Marie Bruvik Heinskou

Marie Bruvik Heinskou forsvarede sin ph.d. med titlen »En kompleks affære. Anmeldte voldtægter i Danmark« på Sociologisk Institut den 27. august.

Tre dage senere begyndte hun som adjunkt på instituttet med sit nye projekt, der skal undersøge skandinaviske kvinders brug af mandlige prostituerede i den tredje verden.



**BANEGÅRDSFLIRT** – Oplevelser, mad, drinks. Unge kvinder sælger sig selv for alt muligt, viser sagerne om anmeldte voldtægter. En busbillet, sågar.

spektiv; han er måske gået i den tro, at alt er godt.«

#### Markedskræfterne taler

På mit spørgsmål om politi og retsvæsen er dårligt gearet til at forstå hvad der er på færde blandt de unge, understreger Marie at hun hverken kan eller skal vurdere deres arbejde, men hun henviser alligevel til Fredericia-sagen, hvor en ung kvinde anmeldte tre yngre

mænd for voldtægt. De to blev idømt fængselsstraf. Senere viste der sig at være tale om et justitsmord. Pigen havde haft frivilligt samleje på banegårdstoiletet for en busbillet. Den – drengenes – udlægning af sagens forløb fandt dommeren usandsynlig.

»Mit materiale viser klart, at der hersker en markedslogik. De unge kvinder sælger sig selv for alt muligt. Mad,

drinks, oplevelser. Hele tiden har manden en eksplicit forventning om, at det vil ende med sex. Måske forhandles prisen undervejs, og det er helt tydeligt, at prisspørgsmålet er med til at stemme det seksuelle spil.«

Ofte er pigerne socialt udsatte, og de gør aktivt brug af markedslogikkerne for at få adgang til oplevelser, de ellers ikke ville få, siger Marie.

»Det karakteristiske er, at kvinderne er selvstændigt handlende og bevidste om, hvad de gør, og hvad de gerne vil opnå. Og de er ikke særlig offeragtige.«

#### Kønnenes spil

Både kvinder og mænd opfører sig provokerende, når vi kigger på det udefra, siger Marie.

»Der er mange mænd i mine sager med ikke-vestlig bag-

grund, som iscenesætter sig hyper-maskulint. Og det tænder en gnist mellem de unge mænd og de danske piger. De tænder på forskellene, og de spiller det kønnede spil om magt og underkastelse.«

Problemet er, at drengene ofte indgår i et maskulint fællesskab med forskellige former for maskuline over- og underidentiteter. I gruppevoldtægts-sagerne har Marie erfaret, at nogen leder showet og andre prøver at stoppe op, men har svært ved at stille sig uden for det maskuline fællesskab, der så faktisk bliver selvkørende og underordner kvinden som genstand.

»Men i de fleste sager er der intet klart hierarki mellem kønnene. Spillet er rollebyttende og balancerer ofte mellem det farlige og det lystfulde, og kønnene er lige ligestillede for det. Kvinden er ofte den aktive part, og det er hende, der sidder med definitionsmagten i gråzonesagerne i sidste ende: hun kan anmelde ham for voldtægt.«

#### Overleverfortællinger

Grænsen mellem et overgreb og en dårlig seksuel oplevelse kan være flydende, og lyst og ulyst er tæt forbundne størrelser. Hvis man har overskredet en grænse for det socialt acceptable, kan det hjælpe at definere hændelsen som et overgreb, forklarer Marie.

»Det giver en særlig form for status, at man har været offer, men er kommet videre. Det er jo en overleverfortælling. Det er ikke bare noget, vi ser i de anmeldte voldtægtssager. Tag fx den unge sangerinde Anna David. Sidst hun lancerede et nyt album, tonede hun frem på forsiden af BT med teksten 'Jeg var udsat for et overgreb'. Sådan kan man iscenesætte sig selv som en stærk kvinde i dag. Offerfortællingen bliver til et aktivt sted for noget passiviserende.«

»Jeg ved det - det er kontroversielt.«

gbg@adm.ku.dk



**I 8TALLET får du  
1 minut til nærmeste café,  
8 til Uni, 14 til Nørreport og  
en lejlighed far & mor  
har råd til at betale.  
Tjek 8tallet.dk**

**8TALLET**

# Det mikroskopiske laboratorium

Det ypperste inden for lys- og elektronmikroskopi er samlet på Panum. Her er forskellige mikroskoper integreret under samme center, så forskerne nu kan lave alle deres forsøg i en forsøgsrække.



**LEDER** - Klaus Qvortrup, professor og en vigtig drivkraft bag det nye Forskningscenter for integreret mikroskopi, CFIM, på Panum.

## SYNERGIEFFEKT

AF ANDERS FJELDBERG

En engageret professor. Ét center. 400 kvadratmeter. Syv lysmikroskoper fra Carl Zeiss. Fire elektronmikroskoper – og et femte på vej.

Så har Panum noget, der ligner en opskrift på en succes, mener professor Klaus Qvortrup. Han foreslog et center for mikroskopi første gang for otte år siden. De sidste to år har han arbejdet med at indrette laboratorierne.

Lokalerne i kælderens er toprenoverede. Ingen støj. Ingen lugt. Ingen fugt. Et lukket teknikrum isolerer alle vibrerende og varmeafgivende apparater for sig selv; på den måde er mikroskoperne sikrede mod fejlkilder.

Det hele er tilsat vejledning fra teknikere ansat på centret, fordelagtige serviceaftaler med Carl Zeiss om vedligeholdelsen af lysmikroskoperne, og til servicering af elektronmikroskoperne en tidligere medarbejder

fra leverandøren FEI nu ansat i forskningscentret på Panum.

### Nye metoder giver udfordringer

Centret kan være med til at sætte nye standarder for, hvordan de mere erfarne universitetsforskere vælger deres metoder.

»Gamle vip'er er vant til, at der er én måde at gøre tingene på. Typisk køber en gruppe af forskere et mikroskop og designer deres forsøg til netop det. Nu kan forskerne i stedet belyse deres emner på forskellige måder i det samme center med mange laboratorier i den samme proces. Og har forskerne for eksempel en problemstilling, de ønsker at udelukke som svarmulighed, så er det nu muligt i samme forsøgsrække at gøre det på flere mikroskoper, i stedet for først at skulle redesigne hele forsøgsrækken til et nyt mikroskop, de måske skal låne et helt andet sted,« siger Klaus Qvortrup.

Før i tiden var arbejde med lysmikroskopi og elektronmi-

kroskopi adskilt, så de to teknologier var forbeholdt to helt forskellige folkefærd. Fysisk sad de hver for sig. I det nye center er de to teknologier integreret.

Desuden er det især for de ph.d.-studerende en fordel at kunne få direkte support af forskningscentrets egne teknikere, der gør arbejdet nemmere.

### Selv Carl Zeiss var begejstret

For to år siden rummede lokalerne kun arkiver med støvede

## FAKTA

### CFIM og Klaus Qvortrup

- Det nye center for mikroskopi hedder mundret Core Facility for Integrated Microscopy (CFIM) og er en såkaldt kernefacilitet (Core Facility) inden for 'life sciences' på Det Sundhedsvidenskabelige Fakultet på Panum Institutet. Det åbnede officielt den 10. september 2010.
- Centret tilbyder, foruden hjælp fra teknikere og vejledning, muligheden for både interne, eksterne og private forskere samt ph.d.-studerende at booke sig ind på mikroskoperne, eventuelt via internettet, og mulighed for at gemme alle forsøgsdata på en sikker måde hos Sund IT, Det Sundhedsvidenskabelige Fakultets it-afdeling på Københavns Universitet.
- Finansiering: Københavns Universitet, Det Sundhedsvidenskabelige Fakultet og flere private fonde.
- Klaus Qvortrup er professor for Afdelingen for Endokrinologisk Forskning, Biomedicinsk Institut, på Panum.
- CFIM's hjemmeside: [www.cfim.ku.dk](http://www.cfim.ku.dk)

bøger og mapper. Der var intet, der minder om det, der er i dag, og det var faktisk en fordel.

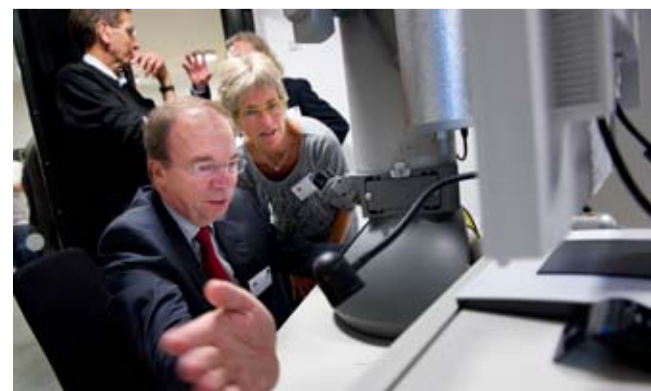
»Vi har haft mulighed for at bygge alt i laboratoriet op helt fra bunden, og det har givet os gennemtænkte løsninger. Selv medarbejderne fra Carl Zeiss, der fremstiller optiske elementer på absolut verdensstopplan, var begejstrede, da de så centret under indvielsen,« fortæller Klaus Qvortrup.

Et par af mikroskoperne stod tidligere rundt om på Panum på gange og andre arealer. Det

gjaldt især lysmikroskoperne. De er nu set efter i sømmene og pudset og plejet som aldrig før. Tre af elektronmikroskoperne stod også før rundt om på Panum. Ellers er alt nyt.

Et helt nyt fjerde elektronmikroskop er kommet til med åbningen af centret. Og et femte endnu mere avanceret elektronmikroskop håber Klaus Qvortrup at modtage i november 2010, hvis bevillinger og sponsorater falder endeligt på plads.

[anfj@adm.ku.dk](mailto:anfj@adm.ku.dk)



**OPLÆRING** - Wim Busing fra FEI betjener her et elektronmikroskop og forklarer nogle af dets hemmeligheder til laboratorietekniker Anne-Mette Ohlsen. Det er FEI, der har bygget og leveret alle centrets elektronmikroskoper. Fra centrets åbningsdag den 10. september.



## KOM TIL ÅBEN TORSDAG

Bliv klogere på vores it-uddannelser i Business, Kommunikation og Softwareudvikling

- Mød studerende og studievejledere **d. 7. og 28. okt. kl. 16-19**
- Du finder IT-Universitetet ved siden af **DR**

ITU.dk

 Akademikernes  
A-kasse

# GRATIS A-KASSE FOR STUDERENDE - tjen 13.368 kr.

Meld dig ind i AAK senest 1 år før, du afslutter din bachelor- eller kandidatuddannelse. Som studerende betaler du 0 kr. i kontingent og undgår karensmåneden, når studiet afsluttes - og tjener derved én måneds dagpenge til en værdi af 13.368 kr. (2010).

Meld dig ind på [aak.dk](http://aak.dk) eller SMS **AAK** til  
1919, hvis du vil vide mere





**NESCAFÉ**  
*Original*



Kqa Afrika

Kqa Förenta staterna

Kqd Sydame

PLAQUE WARS

AUGUSTUS

GRAND EXPECTATIONS

CISTAR III

STALIN

THE GREAT GATSBY

ROBIN CRONIN'S GREAT BRITAIN

**GREAT IDEAS COME FROM GREAT COFFEE**

NYHED! NESCAFÉ ORIGINAL, MERE SMAG FOR FÆRRE PENGE [WWW.NESCAFÉ.DK](http://WWW.NESCAFÉ.DK)



# Fremtiden er på tværs

I den kommende tid bliver indsatsen på de humanistiske og samfundsvidenskabelige fag afgørende for KU. Den brede og tværgående innovation skal vandes, så den kan blomstre.



Af Thomas Bjørnholm, prorektor

MAGASINET THE ECONOMIST har for tiden en afstemning om innovation på deres hjemmeside. Næsten tre fjerdele af læserne har stemt på, at vejen til mere innovation er flere tekniske og naturvidenskabelige kandidater.

Den samme tendens præger den danske debat. Innovation – og dermed i høj grad også erhvervssamarbejde – forbindes nemlig ofte med de tekniske fag og ikke med de samfundsvidenskabelige eller humanistiske fag. Det har ikke alene kunnet mærkes i omtale, men også i ressourcer, at mange gennem lang tid har haft øjnene stift rettet mod 'de våde' områder.

Men nye er toner på vej. I øjeblikket ses flere tegn på et begyndende sceneskifte. Selvom det endnu ikke har manifesteret sig i kontanter, er de 'tørre fag' på vej til at blive et vækstområde.

Det kan man spotte mindst tre steder.

FOR DET FØRSTE spiller humanistiske og samfundsvidenskabelige fag en stor rolle i mange af de videnskabelige nybrud, vi ser i disse år – en tendens som formentlig vil blive stærkere i fremtiden. Og på mange forskningsområder lægges der stadig større vægt på at skabe tværvideenskabelige teams.

For det andet ser vi, også på Københavns Universitet (KU), flere og flere innovationsinitiativer med samfundsvidenskabsfolk og humanister i væsentlige roller – væksthuset Katalyst, studenternetværket HumEnzym og uddannelsesprojektet Next Generation for at nævne nogle.

For det tredje har vi på KU mærket en tydelig interesse for de tørre fag fra både det Strategiske Forskningsråd og Grundforskningsfonden. Det er en rigtig god nyhed, at også fondene har fået øjnene op for de tørre fags potentiale. Og det er måske den stærkeste indikator på, at fokus er ved at flytte sig.

TRENDFORSKERE SOM Anne Skare Nielsen fra Future Navigator har peget på at vi, efter i en årrække at have fokuseret meget på, hvordan vi skaber 'mere af noget', i fremtiden vil have mere fokus på at gøre 'noget bedre'. De bløde fag spiller en afgørende rolle i arbejdet med den kvalificering.

Derfor er det nu, vi skal handle. I den kommende tid bliver indsatsen på de tørre fag afgørende for KU. Den brede og tværgående innovation skal vandes, så den kan blomstre. Og vi skal i særlig grad arbejde på at fremme innovationen inden for de tørre fag. Det er blandt andet her, fremtidens vækst ligger gemt.

Det gælder ikke udelukkende, men også i forhold til erhvervslivet. For der er et enormt potentiale for de tørre fag i at opdyrke relationer til netop erhvervslivet. Det gælder på en hel række områder lige fra kommunikation til spilteori eller noget helt tredje.

UDVIKLINGEN KOMMER IKKE af sig selv. Vi bliver kun bedre til at lade den brede innovation blomstre, hvis vi sætter processen i system. Det gør vi et nyoprettet innovations- og forskningsråd.

Rådet skal 'have det lange lys på' for at finde de områder, universitetet skal opdyrke mere og bedre end i dag. Her kommer de tørre fag i fokus, ligesom det tværgående samarbejde vil være i søgeren.

Det er også gennem den proces, vi skal finde efterfølgeren til KU's store klimasatsning, som jo i høj grad var et eksempel på, hvor mange forskellige videnskaber, der kan være i spil inden for et felt.

I rådet skal vi lave en strategi for, hvordan vi forbedrer vores samarbejde med erhvervslivets forskere. Men det er også en af hovedideerne, at vi skal være bedre til at inddrage de studerende i erhvervssamarbejdet.

VIGTIGST AF ALT er det dog, at udvalget tænker bredt for at få forskningsinnovationen til at blomstre. På Economist-afstemningens side kan man også kommentere.

En læser, som er kritisk over for afstemningens lidt ensidige fokus på de tekniske fag som den eneste vej til fremtidens innovation, minder om Einsteins ord: »Imagination is more important than knowledge.«

Jeg håber, at både rådets arbejde og min prorektor-tid bliver præget af både viden og fantasi. Det er den vej vi skal, når fremtidens forskningssatsninger skal findes.

»Selvom det endnu ikke har manifesteret sig i kontanter, er de 'tørre fag' på vej til at blive et vækstområde.«

## Universitetsavisen

Nørregade 10  
Postboks 161  
1017 København K  
Tlf. 35 32 28 98  
Fax 35 32 29 20  
E-mail: uni-avis@adm.ku.dk  
www.uniavis.dk

**Telefontid:**  
Mandag-torsdag kl. 9.00-16.00  
Fredag kl. 10.00-13.00

**Redaktion:** Richard Bisgaard, ansvarshavende redaktør, DJ; Gry Bartroff Gaihede, redaktionssekretær; Claus Baggersgaard, journalist, DJ; Christoffer Zieler, journalist; Mike Young, journalist; Kristina Helena Kristensen, journalistpraktikant, DJH; Anders Fjeldberg, journalist, DJ; og Luci Ellis, studentermedhjælper.

**Redaktionel uafhængighed**  
Universitetsavisen er redaktionelt uafhængig af ledelsen hvis officielle standpunkt står at læse i Kumentaren herunder. Resten af avisen redigeres efter gængse journalistiske kriterier og kan altså ikke tages som udtryk for ledelsens synspunkter og prioriteringer.

**Annoncer:** DG Media as, Gammel Torv 18, 1457 København K, tlf. 70 27 11 55, www.dgmedia.dk.

**Layout:** Rumfang  
**Tryk:** Berlingske Tidende A/S  
**Oplag:** 20.000

Medlem af Danske Specialmedier.

Avisen udgives af Københavns Universitet 9 gange årligt til alle studerende og ansatte.

**Abonnement: 300 kr. årligt.**  
For udlandet 500 kr. årligt.

**Udebliver avisene**, så kontakt Bladkompagniet.dk, e-mail: bk@bladkompagniet.dk eller din lokale postmodtagelse. Ved længere tids udeblivelse send en mail til uni-avis@adm.ku.dk

**Debat- og læserindlæg** modtages gerne per e-mail.

**Deadline (kl. 10)**

Nr.	Meddelelse	Debat	Udkommer
8	18/10	20/10	28/10
9	22/11	29/11	2/12

## SYNSPUNKT

# Ledelsen underminerer faste karriereløb

KU bør leve op til internationale standarder for ansættelse af videnskabeligt personale



Leif Søndergaard,  
lektor Biologisk Institut,  
AC fællestillidsrepræsentant

EN AF FORDELENE ved at deltage i internationale konferencer er, at man bliver tvunget til at se sin egen viden og erfaring i et bredere internationalt perspektiv. Jeg har lige deltaget i 7th International Higher Education and Research Conference, som var arrangeret af EI (Education International), en sammenslutning af fagforeninger som repræsenterer cirka 30 millioner undervisere og forskere verden over.

Hovedemnet var, i hvor høj grad medlemslandenes universiteter lever op til UNESCO's anbefalinger for underviseres vilkår ved højere læreanstalter (Recommendation Concerning the Status of Higher-Education Teaching Personnel) vedtaget ved UNESCO-topmødet i Paris i efteråret 1996. De fleste UNESCO-medlemslande, herunder Danmark, har tilsluttet sig anbefalingerne og har dermed forpligtet sig til at leve op til dem.

Anbefalingerne ligger i forlængelse af artikel 26 (der handler om retten til uddannelse for alle) i Deklarationen om Menneskerettigheder fra 1948 og drejer sig blandt andet om arbejdsvilkårene for undervisere og forskere ved universite-

ter og højere læreranstalter. Det er således temmelig alvorligt ikke at leve op til anbefalingerne.

DET ER BESKÆMMENDE for mig, at KU ikke lever op til den anbefaling, der drejer sig om ansættelsestryghed. Om ansættelsestryghed står i UNESCO-vedtagelsen, at en af de vigtigste sikringer af akademisk frihed er fast ansættelse, og at sikring af faste ansættelser skal gå forud for andre forhold ved for eksempel strukturændringer.

Hvis det af økonomiske årsager er nødvendigt at afskedige fastansatte, må det ifølge UNESCO-anbefalingerne først ske efter, at alle alternativer til afskedigelser er udtømt og ud fra objektive kriterier, der ikke medfører forskelsbehandling blandt de ansatte.

AC-fagforeningerne har i KU's hovedsamarbejdsudvalg længe kæmpet for, at der blev lavet en personalepolitisk retningslinje for anvendelse af midlertidige ansættelser for videnskabeligt personale (vip) med henblik på at give større ansættelsestryghed.

KU's ledelsesteam har af uforståelige grunde nægtet at indgå aftaler om sådanne retningslinjer.

DET TIL TRODS FOR, at vi i takt med at en større og større andel af KU's budget baserer sig på eksterne, midlertidige bevillinger, ser en øget anvendelse af midlertidige ansættelser, hvorfor

andelen af tidsbegrænsede ansatte stiger i forhold til fast ansatte. Dette er i åben modstrid med UNESCO's princip om sikring af fastansættelse.

Fastansættelse sker stort set kun, når lønnen skal tages af basisbevillingerne. I forbindelse med KU's problemer med faldende basisbevillingerne er der indført stillingsstop for ansættelser på disse midler, hvilket er fornuftigt nok.

Desværre medfører kombinationen af faldende basisbevillinger og stigende eksterne, midlertidige bevillinger altså en stigende andel af midlertidige ansættelseskontrakter. Dette kan ikke siges at leve op til UNESCO's anbefaling om »ansættelsestryghed, inklusive fastansættelse eller tilsvarende funktion, bør sikres.«

AC-ORGANISATIONERNE HAR i samarbejde med Universitets- og Bygningsstyrelsen (UBST) i mange år arbejdet med sikring af karriereveje for unge forskere. Således lykkedes det i 2007 at blive enige med UBST om at indføre en 'tenure track'-stilling i 'Cirkulæret for stillingsstruktur for videnskabeligt personale ved universiteterne'.

»Det er beskæmmende for mig, at KU ikke lever op til den anbefaling, der drejer sig om ansættelsestryghed.«

I denne stilling ansættes man tidsbegrænset; først i en adjunktstilling, hvori man senest efter tre og et halvt år indstiller sig til en lektorbedømmelse, som hvis den er positiv, fører til overgang til en lektorstilling efter det fjerde år.

Denne mulighed har KU's ledelsesteam besluttet ikke skal anvendes på KU undtagen i ganske ekstraordinære tilfælde. Man har altså bevidst besluttet sig for heller ikke at leve op til UNESCO's anbefaling om »fastansættelse bør bevilges efter en rimelig prøveperiode.«

DET ER SVÆRT AT forestille sig, at man kan holde på de bedste talenter uden at tilbyde 'tenure track'-stillinger. Fra ledelsens side er det blandt andet argumenteret, at når en bevilling er midlertidig, så vil den økonomiske usikkerhed være så stor, at man ikke kan forsvare andet end midlertidige ansættelser.

For det første må man sige, at mange års erfaringer har vist at basisbevillingen er en ret uforudsigelig størrelse.

For det andet er det oplagt, at langt de fleste midlertidige bevillinger gives til projekter, der løber over mange år, og over tid finansieres af mange forskellige kilder. Projektet dør altså ikke ud så snart en bevilling udløber.

Der er derfor ikke nogen grund til, at man ikke kan betragte de to bevillingskilder, basisbevillingen og eksterne bevillinger, som lige sikre eller usikre.

MIN OPFORDRING TIL LEDELSESTEAMET skal derfor være: Se at få lavet den ukloge beslutning om kun at anvende 'tenure track' i ganske særlige tilfælde om, således at 'tenure track'-stillinger bliver det normale på KU, og se så at få gang i de faste ansættelser, også på projektbevillinger!

Det ville være dejligt, hvis jeg ved næste International Higher Education and Research Conference stolt kunne meddele, at vi i Danmark, for eksempel på KU, lever op til UNESCO's anbefalinger vedrørende underviseres vilkår ved højere læreranstalter.

## Ny generation af unge udfordrer universiteterne



Af videnskabsminister  
Charlotte Sahl-Madsen, K

UNDERVISNINGEN PÅ LANDETS universiteter er ikke, hvad den har været. Og det skal den heller ikke være. På 50 år er danske universiteter gået fra at optage under 3.000 studerende om året til at optage over 23.000 studerende årligt. Denne udvikling udfordrer både undervisningens indhold og form.

Undervisningen skal afspejle, at universiteterne nu skal undervise større og mere forskelligartede grupper af studerende, og at de studerende lærer og tilegner sig viden på forskellige måder.

Universiteterne skal være bedre til at tænke i nye og anderledes undervisningsformer og blandt andet have øje for det store læringspotentiale, som for eksempel teknologien tilbyder.

DE UNGE I DAG udgør den første generation, der er opvokset med internettet, Facebook og mobiltelefoner. Universiteterne skal forholde sig til, at de studerende stiller nye krav til anvendelsen af it i undervisningen. Vi skal have attraktive studie- og læringsmiljøer, som er gearret til de unge studerende, der i disse dage indtager universiteterne.

Stanford University har for eksempel kurser, hvor der undervises på tværs af lande- og faggrænser. En dansk ingeniørstuderende arbejdede sidste semester sammen med en polsk arkitekt og en amerikansk businessstuderende om at designe et universitetsbyggeri. Det meste foregik over internettet og ved hjælp af avancerede computerprogrammer fra hver sit land.

EKSEMPELET ER FRA en nyligt afholdt konference om it og innovative læringsmiljøer. Her præsenterede Dr. Renate Fruchter fra Stanford sit problembaserede læringslaboratorium, hvor hun har udviklet en uddannelsesmodel for glo-

balt samarbejde. Det skal vi lære af her i Danmark.

Teknologien åbner mulighed for, at studerende nemt kan tilegne sig globale og erhvervsrettede kompetencer. Men det kræver, at vi nytænker undervisningsformerne.

Vi skal tænke nyt og anderledes. Vi skal udvikle undervisningen, og vi skal turde kaste os ud i den digitale verden. I den sammenhæng er det essentielt, at vi deler viden om, hvad der virker, og hvordan it styrker undervisningen.

DER HAR VÆRET et stigende fokus på undervisningskvalitet inden for det seneste tiår, og universiteterne har alle fokus på den fagdidaktiske og pædagogiske indsats.

Det er nødvendigt med et vedvarende ledelsesmæssigt og strategisk fokus på udviklingen af undervisningen på universiteterne.

Jeg har blandt andet derfor taget initiativ til den 14. oktober at samle universiteternes ledere, politikere og øvrige interessenter på et de-

batmøde om universitetsundervisningens udfordringer og muligheder. Her skal vi bl.a. diskutere prioriteringen af undervisningsaktiviteterne og hvordan undervisning og undervisningsudvikling kan fornyes og styrkes løbende.

De danske studerende er ikke, hvad de har været. Og det skal de heller ikke være. De er ambitiøse, de er krævende, de behersker ny teknologi, og de udfordrer universiteternes undervisning. Den udfordring skal vi tage op.

De færreste mennesker tænker over, hvilket forsknings- og udviklingsarbejde der ligger bag, når de griber mobilen, tænder for det digitale tv eller spiller computerspil. Det råder Datalogisk Institut bod på med en bog i anledning af sin 40 års fødselsdag.

## Fra edb til it og smartphones



### JUBILÆUM

Af Martin Zachariasen, institutleder, Datalogisk Institut

Hvad er en datalog? Det er indgangsspørgsmålet til en af de populære film, der skal markedsføre datalogistudiet over for kommende studerende. Svaret fra kvinden på gaden antyder – og bekræfter – visse fordomme, nemlig at det vistnok er lidt uklart, hvad en moderne datalog sådan går og laver.

»Det er sådan en, der bygger computere«, »Det er nørder, det ved vi jo«, »Niveauet lige over eller under en webdesigner«, lyder nogle af svarene.

Men det er jo heldigvis ikke hele sandheden. Da Datalogisk Institut, DIKU, blev oprettet i 1970 – som det første institut for datalogi i Danmark – kunne man dårligt nok ane konturerne af det, der i dag kan kaldes den digitale revolution. I dag, 40 år senere, er den udbredte anvendelse af informationsteknologi i gang med at ændre den måde, vi indretter vores samfund på, samtidig med at den giver mennesker over hele kloden helt nye muligheder for at kommunikere og samarbejde.

Med udgivelsen af DIKUs 40 års jubilæums-skrift *Den digitale revolution – fortællinger fra datalogiens verden* gives læseren ikke kun et historisk tilbageblik til dengang, da datamaskinerne var få, store, dyre, langsomme og ude af stand til at kommunikere med hinanden. Perspektivet er snarere aktuelt og fremadrettet. Elleve forskere med tilknytning til DIKU har bidraget til skriftet. Deres forskning spænder fra optimering og algoritmik, som trækker stærkt på matematik, til hjerneforskning og design af avancerede brugergrænseflader.

### Supercomputeren

Supercomputeren er ryggraden i mange af instituttets forskningsprojekter, hvor enkeltstående pc'er eller de menneskelige sanser ikke slår til.

Københavns Universitet råder over en supercomputer, der har 4.560 CPU-kerner og kan udføre op til 45 billioner beregninger i sekundet. Et centralt anvendelsesområde er medicinsk diagnosticering ved brug af billedbehandling og mønstergenkendelse. Hvor det måske ville tage en almindelig pc flere år at gennemløbe de millioner af billeder og afprøve de millionvis af hypoteser, der er nødvendige for at få et pålideligt resultat, kan en beregningsopgave gennemføres på få timer eller en dag. I bogen fortæller professor Brian Vinter om udviklingen af supercomputere og fremtidens udfordringer.

### Medicinsk diagnosticering

Normalt er brystvævet hos kvinder stribet fra brystvorten og ind mod kroppen. Ny forskning viser, at kvinder, hvis bryster viser tegn på, at striberne går på tværs, har forøget risiko for at udvikle brystkræft. Det stribede mønster kan bruges som indikation, uafhængigt af andre faktorer, som kan læses fra ud af et mammografibillede.

Computeren kan foretage en meget præcis mønstergenkendelse og dermed skelne kvantitativt mellem sunde mammografier og mammografier fra kvinder, som er i risikogruppen for at udvikle kræft. Metoden anvendes også til diagnosticering af en række andre sygdomme, fx knogleskørhed, slidgigt, åreforkalkning og rygerlunger. I bogen fortæller professor Mads Nielsen blandt andet om forskning i *machine learning*.

### Bæredygtig it

Der transporteres årligt flere hundrede tusind containere med møbler rundt omkring i verden.

En reduktion af transportomkostningerne på blot få procent ville betyde en stor samfundsøkonomisk gevinst.

Professor David Pisinger fortæller i bogen om et projekt, der gik ud på at pakke sofaer med mindst mulig spildplads i en container ved hjælp af en computer. Antallet af mulige måder at pakke 100 sofaer på er astronomisk, så man er nødt til at begrænse søgningen til nogle fornuftige kombinationer.

Fra et forskningsmæssigt synspunkt har det ført til den første tredimensionelle pakningsalgoritme, som kan løse praktiske problemer fra det virkelige liv, hvor emnerne ikke er begrænset til at være rektangulære. Det har revolutioneret produktionsprocessen, idet man nu kan simulere pakning af en container alle steder i virksomheden.

### Er hjernen en computer?

Hjerneforsker Morten Kringelbach giver en indføring i aktuel forskning i neurale netværk. Han beskriver blandt andet, hvordan hjerneforskning er kommet tættere på at forstå mange af hjernens grundlæggende principper, og i særdeleshed hvordan viden om hjernens afvejning af belønning og straf kunne tænkes omsat til algoritmer i computere for på denne måde at gøre computere bedre til at tage valg og tilpasse sig komplekse, foranderlige situationer.

### Datalogi var tværfaglig fra fødslen

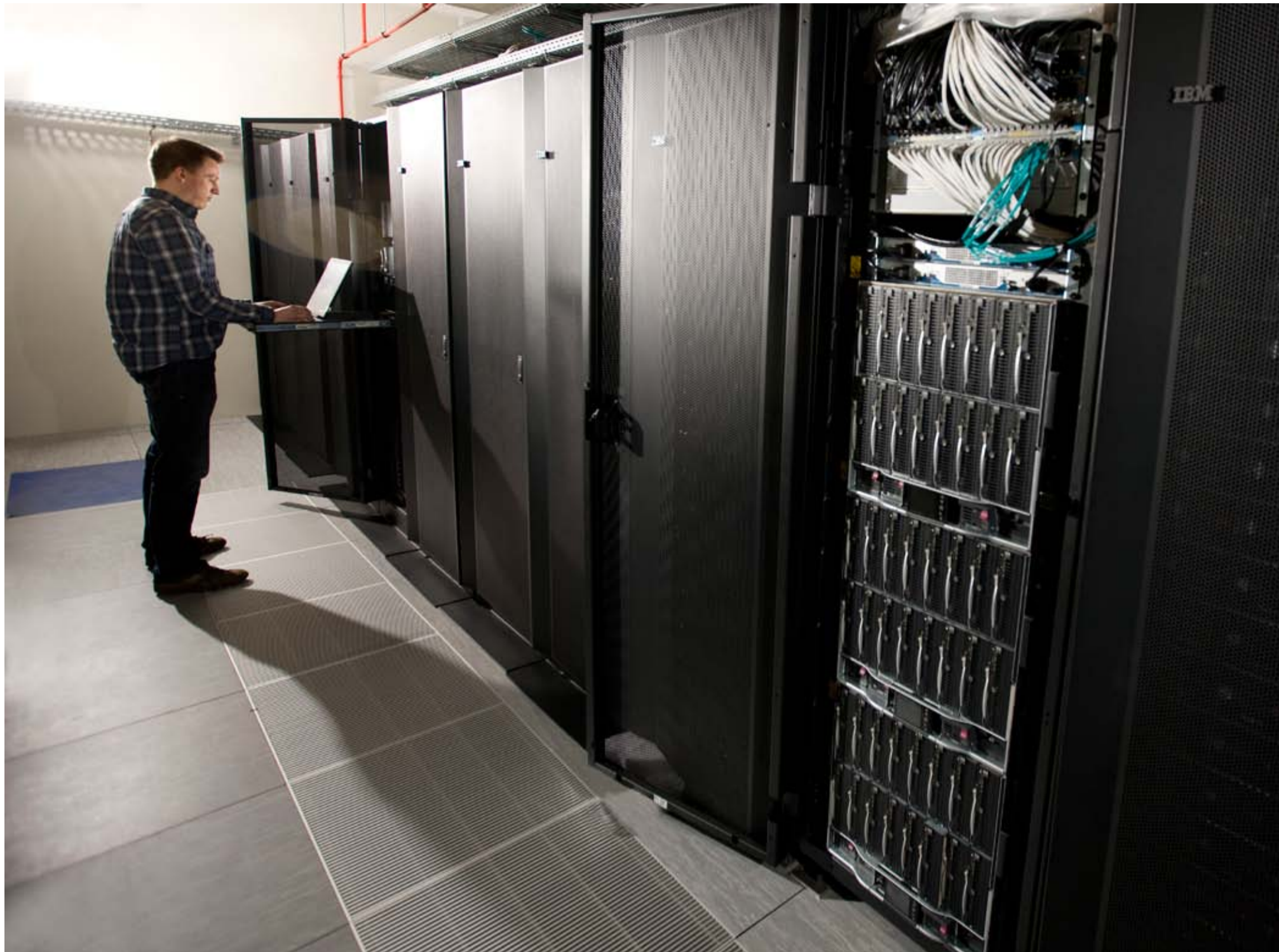
Det var professor emeritus Peter Naur, der i slutningen af 60'erne stod i spidsen for etableringen af DIKU. Naur's syn på faget adskilte sig på visse områder fra den amerikanske forståelse af faget – som på engelsk hedder *computer science*.

For Naur var data, og processer til håndtering af data, i centrum. Computeren som maskine spillede i realiteten en mindre betydning, men kom naturligvis til at fylde meget i praksis, da

»Dataloger spiller en afgørende rolle i den innovation, vi alle nyder gavn af i det daglige«

## SKRIV TIL VIDENSKABET

Videnskabet er stedet hvor både studerende, forskere og andre har mulighed for at komme ud af skabet med deres viden til gavn for Universitetsavisens læsere. Bidrag til Videnskabet har form af en kronik og fylder maks. 10.000 enheder med mellemrum. Manuskript sendes til uni-avis@adm.ku.dk.



den havde åbenlyse egenskaber til at håndtere data og dataprocesser.

Faget datalogi har således altid været tværfagligt. Data eksisterer som bekendt i alle videnskaber, det være sig naturvidenskab, sundhedsvidenskab, samfundsvidenskab eller humaniora. Men håndtering af data med computere forudsætter en formaliseret, naturvidenskabelig tilgang. Computeren skal have at vide, præcis hvad den skal lave, og data skal specificeres helt præcist. Derfor voksede faget i begyndelsen i naturlig forening med matematik – og dele af faget kan stadig betragtes som en særlig gren af matematikken.

Men den naturvidenskabelige tilgang er kun et del af faget. Lige så vigtig er den ingeniørmæssige tilgang: Datalogi er også i høj grad konstruktion og design af software. Udvikling af brugervenlig, sikker og effektiv software er en helt central del af faget.

Dataloger spiller derfor en afgørende rolle i den innovation, vi alle nyder gavn af i den daglige kontakt med it-systemer såsom Google og Facebook, eller når vi bruger smarte mobilere som iPhone og HTC.

### Den digitale dagsorden

Ser man tilbage på udviklingen, siden de første edb-maskiners fremkomst i 50'erne, kan ingen

være i tvivl om, at datalogien har skabt en digital revolution uden sidestykke. At datalogien kommer til at spille en lige så stor rolle i de kommende år kan man blandt andet læse af EU-kommisionens handleplan En digital dagsorden for Europa.

Den digitale dagsorden er en ud af syv særlige indsatsområder, der skal få Europas økonomi på rette spor frem til 2020. Som det fremgår af denne strategi, skal alle borgere i Europa snarest have adgang til lynhurtigt internet, samtidig med at tilliden til internettet og sikkerheden skal forbedres, og it-kundskaberne skal styrkes overalt i samfundet. Alt dette, for at Europa skal kunne klare sig i den globale konkurrence.

På DIKU kan vi derfor fejre de første 40 år med en sikker forventning om at de kommende 40 år bliver mindst lige så spændende som de første. Instituttets ansatte og interessenter fejrer begivenheden den 30. september 2010 med et stort symposium, der hylder den nyttige software, gennem en række spændende talere, blandt andre Peter Naur, Charles Simonyi, tidl. Microsoft og Brian Rakowski, Google.

Bogen udkommer samme dag og vil blive gjort tilgængelig på [diku.dk/jubilee](http://diku.dk/jubilee).

**SUPERCOMPUTEREN** – Vidunderet kan udføre op til 45 billioner beregninger i sekundet. Den bruges i forskningsprojekter hvor almindelige pc'er og de menneskelige sanser kommer til kort.

1.-5. oktober

**Plant Nutrients – Elements for LIFE**

TILTRÆDELSSEFORELÆSNING – Af professor Søren Husted  
Tid: 1/10 kl. 14.30-15.30  
Sted: Auditorium 3-13, Thorvaldsensvej 40  
Arr.: Institut for Jordbrug og Økologi, LIFE

**Introduktion til psykoanalysen (Freud – Lacan): Angst**

FOREDRAG – Af René Rasmussen  
Tid: 2/10 kl. 15.00-17.00  
Sted: Vesterbro Kulturhus  
Arrangør: NLS – Kbh, reneras@hum.ku.dk

**Nyt lys over forhistoriske migrationer via sprog-sammenligning**

FOREDRAG – Af Søren Wichmann, Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig, & Leiden University  
Tid: 5/10 kl. 16.15-18.00  
Sted: Det nye KUA, Njalsgade, lokale 23.4.39  
Arr.: Lingvistikredsen, www.lingvistikredsen.dk

5. oktober

**Karriere- og netværksworkshop**

WORKSHOP – Find ud af hvordan du bliver en dygtig netværker. Workshoppen ledes af Birgitte Sally, der er cand.mag. i kommunikation fra KU og indehaver af Sally Kommunikation. Tilmelding på alumni.ku.dk  
Tid: 5/10 kl. 19-21  
Sted: Brandesauditoriet, Frue Plads 4  
Arr.: Alumnetnetværket Kubulus

**Mogens Fog under modstandskamp, kold krig og studentoprør**

MØDE – Med udgangspunkt i sin biografi tegner historiker Morten Møller et portræt af en af de mest beundrede og forkætrede skikkelser i det 20. århundrede: lægen, kommunisten, modstandsmanden og KU-rektor Mogens Fog  
Tid: 5/10 kl. 19.30  
Sted: Auditoriet i Medicinsk Museion, Bredgade 62  
Arr.: Dansk Medicinsk-historisk Selskab

5. oktober



FOTO: MIKLOS SZABO, DET KGL. TEATER

**Dansen med kulturarven. 'Dancer in the Dark' som opera**

PANELDISKUSSION – Komponist Poul Ruders, ph.d. Eyolf Østrem og centerleder, lektor Niels Holger Pedersen  
Tid: 5/10 kl. 19.30  
Sted: Kældercaféen, Købmagergade 44 over gården. Entré 25 kr. for ikke-medlemmer  
Arr.: Teologisk Forening

En ny dansk opera på Det Kongelige Teater er ingen daglig begivenhed. Ruders og Engelbrechts *Dancer in the Dark* refererer til Lars von Triers film af samme navn (2000), hvis fokus på opofrelse og lidelse kan tolkes i relation til centrale kristne temaer. Kulturarvscentret på Det Teologiske Fakultet har i årene 2002-2010 beskæftiget sig med genlyd af middelalderritualer i nyere kunstarter, herunder middelalderlige broderskabsritualer som baggrund for operagenrens tilblivelse omkring 1600 i Firenze. Ved aftenens panel-diskussion vil operaens komponist og to repræsentanter for Kulturarvscentret diskutere operaversionen og dens forhold til gamle kristne musikalske rituelle traditioner.

NAVNE

**Tiltrædelser**



**Henrik Riis**  
JURAPROFESSOR - Henrik Riis er den 1. september 2010 tiltrådt som professor i innovationsret og retsøkonomi ved Det Juridiske Fakultet. I de kommende år vil Henrik Riis især fokusere på, hvordan retten udfordres i det moderne, dynamiske samfund, hvor innovationer spiller en meget stor rolle.



**Thomas B. Randrup**  
ADJUNGERET PROFESSOR – Thomas B. Randrup er netop tiltrådt som adjungeret professor på Skov & Landskab på LIFE – Det Biovidenskabelige Fakultet med særlig fokus på grøn landskabsplanlægning. Ambitionen er at styrke samarbejdet med rådgivende virksomheder og organisationer inden for by- og landskabsplanlægning med henblik på at skabe nye forskningsprojekter og undervisningsmateriale.



**Ulla Feldt-Rasmussen**  
PROFESSOR – Ulla Feldt-Rasmussen er netop tiltrådt et professorat i endokrinologi på Det Sundhedsvidenskabelige Fakultet, som har særligt fokus på sygdomme i skjoldbruskkirtlen. Den tilhørende overlægestilling er knyttet til Rigshospitalet. Projektet har fået en bevilling fra Det Strategiske Forskningsråd, og resultaterne vil sandsynligvis få indflydelse på den internationale debat om brugen af hormonforstyrrende stoffer.

**Udnævnelser**



**Stig Skelboe**  
PROJEKTLEDER – Professor Stig Skelboe, Niels Bohr Institutet ved Københavns Universitet er i dag blevet udnævnt som projektleder for ESS Data Center, der skal ligge i København. Data Centret er en del af det planlagte europæiske forskningsanlæg ESS, European Spallation Source, der skal ligge i Lund.

**Priser**



**Claus Juul Løland**  
NERVESIGNALSTOFFER – Lektor, ph.d. Claus Juul Løland, som forsker i hjernens nervesignalstoffer, har modtaget 1,6 mio. kr. fra Lundbeckfonden til to års forskning i 'Structural analyses of the binding sites in the serotonin transporter, a member of the neurotransmitter sodium: symporter family' ved Det Sundhedsvidenskabeligt Fakultet, Institut for Neurovidenskab og Farmakologi. Projektet går ud på at kortlægge hvordan antidepressiv medicin og psykostimulerende stoffer som kokain binder sig til neurotransmitter transportere i nervecellernes ender.

**Ung forskerflamme fra Sund**

Marie Louise Mølgaard Poulsen forsker ved siden af sine lægestudier på Københavns Universitet, er formand for Panums Ungdoms Forsker Forening og har netop modtaget næsten to millioner kroner til sin ph.d. , selv om hun endnu ikke er færdig som kandidat

**STUDENTERFORSKNING**

AF KRISTINA HELENA KRISTENSEN

1.836.000 kroner. Så mange penge har 26-årige Marie Louise Mølgaard Poulsen fået af Kræftens Bekæmpelse og Lundbeckfonden til sin kommende ph.d. om den arvelige kræftsygdom von Hippel-Lindaus sygdom. Hun er i gang med sit sidste år af medicinstudiet på Københavns Universitet (KU), og hun forsker deltid ved siden af, stort set gratis.

»Det var faktisk lidt tilfældigt, at jeg begyndte at forske, men så fik jeg blod på tanden og kunne slet ikke stoppe igen,« fortæller Marie Louise.

**Fra kunsthøjskole til klinisk genetik**

Det lå ikke i kortene, at Marie Louise skulle forske i genetik, da hun som 18-årig afsluttede sin sproglige studentereksamen på Nørresundby Gymnasium i Aalborg og tog på kunsthøjskole, fordi hun måske ville være arkitekt.

**Rene ord for pengene**

FOREDRAG – Kristian Hvidt taler om Lis Jacobsen, en tornado i nordisk filologi  
Tid: 7/10 kl. 19.30  
Sted: Nye KUA, bygning 27, lok. 27.0.09  
Arr.: [www.selskabfornordiskfilologi.dk](http://www.selskabfornordiskfilologi.dk)

**Wild West Fest**

FÆSD – Tag-vest-på! Fat seksløberen, din hest eller andet western gimmicks og tramp til Wild West fest i 'The Great Can't Street Saloon'. Menuen er hot. Yeah. Prisen er 75 kr.  
Tid: 8/10 kl. 18.30-24.00  
Sted: St. Kannikestræde 8, st.  
Arr. Studentermenigheden i København, [www.studerterpraesterne.ku.dk](http://www.studerterpraesterne.ku.dk)

**Sproget bærer vore minder – og meget af det er udenlandsk**

AKTUELT FRA FORSKNINGEN – Af professor, cand.mag. Inge Lise Pedersen. Det fremmede tilskud har gjort det danske sprog mere smidigt og udtryksfuldt og medvirket til at gøre det til et fuldt udviklet sprog, der kan tjene alle sproglige udtryksbehov  
Tid: 11/10 kl. 19.30  
Sted: H.C. Andersens Boulevard 35  
Arr.: Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab, [www.royalacademy.dk](http://www.royalacademy.dk). Gratis billetter på hjemmesiden

**Kroppen som tempel**

FOREDRAG – Af professor Verner Møller, cand. mag. i dansk og idræt. Om dyrkelse af kroppen, fokus på kroppen og de kropslige idealer – er det i virkeligheden en ny slags religion?  
Tid: 12/10 kl. 19-22  
Sted: Hans Tausens Kirke, Halvdansgade 6  
Arr. Studentermenigheden i København, [www.studerterpraesterne.ku.dk](http://www.studerterpraesterne.ku.dk)

**Strategisk kommunikation**

FOREDRAG – Lektor Mie Femø Nielsen vil fokusere på tænkning og strategiske overvejelser bag udviklingen af brands og kommunikation med forskellige stakeholders, medarbejdere, virksomheder, myndighedsorganer og offentlighed – til hverdag og under krise  
Tid: 12/10 kl. 19.30  
Sted: Gamle KUA, Njalsgade, lokale 17.3.10  
Arr.: Retorikforeningen

**Medier og religion**

FOREDRAG – Af journalist og forfatter Erik Meier Carlsen. Er der en strukturel konflikt mellem medieoffentlighed og religioners selvforståelse?  
Tid: 14/10 kl. 20-22  
Sted: Trinitatis Sognehus, Pilestræde 6  
Arr. Studentermenigheden i København, [www.studerterpraesterne.ku.dk](http://www.studerterpraesterne.ku.dk)

**Konklusioner fra et menneskeligt fortidsgenom**

FOREDRAG – Morten Rasmussen, Statens Naturhistoriske Museum  
Tid: 14/10 kl. 19.30  
Sted: August Krogh Bygningen, Universitetsparken 13, Auditorium 01  
Arr.: Dansk Naturhistorisk Forening

**Kæpheste, kager og kristendom**

KULTURNAT – De studerende 'nørd' igenem' og præsenterer deres forskellige kæpheste  
Tid: 15/10 kl. 20-24  
Sted: St. Kannikestræde 8, 1  
Arr. Studentermenigheden i København, [www.studerterpraesterne.ku.dk](http://www.studerterpraesterne.ku.dk)

**Neutronspreddning nu og i fremtiden**

FOREDRAG – Indblik i materialers struktur og bevægelse på atomar skala af lektor Kim Lefmann, NBI  
Tid: 25/10 kl. 19.30  
Sted: Geologisk Museum, Øster Voldgade 5-7  
Arr.: Selskabet for Naturlærens Udbredelse, [www.naturvidenskab.net](http://www.naturvidenskab.net)

Efter et par år med småjobs følte Marie Louise, at hun skulle i gang med en eller anden uddannelse. Valget faldt, lidt tilfældigt, på medicin.

Det var først, da hun skulle i gang med sin bachelor, at ideen om at forske bankede på døren. Her fortalte hendes vejleder om en sjælden sygdom, som lige ville være noget for Marie Louise, og opfordrede hende til at tage et såkaldt prægraduat forskningsår.

Et prægraduat forskningsår er en mulighed for medicinstuderende for at hive et år ud af studiekalenderen og forske på fuld tid.

Marie Louise tog et forskningsår på Klinik for Medicinsk Genetik på Institut for Cellulær og Molekylær Medicin, hvor hun forskede i den arvelige kræftsygdom von Hippel-Lindaus sygdom.

**Ingen støtte fra KU**

Da Marie Louises prægraduate forskningsår var slut, og syvende semester mindede hende om, at hun stadig var midt i sit studie, fortsatte Marie Louise med at forske ved siden af forelæsningerne. Hun kunne ikke lade være.

Kandidatopgaven var afleveret før tid, og hun ville gerne begynde på sin ph.d., mens hun stadig studerede. Den mulighed har medicinstuderende på Aarhus Universitet, og også studerende på andre fag på KU, men svaret var nej. Selv da Marie Louise søgte dispensation, var der ikke noget at gøre.

Det betyder, at hun en stor del af tiden arbejder ulønnet. I næsten et år fik hun ikke stipendier og lagde helt op til 30 timer om ugen gratis i sit forskningsprojekt. Også sommerferierne er doneret til forskning.

»Det er egentlig ikke anderledes for mig end for andre studerende, der har et studiejob. Den eneste forskel er, at jeg ikke får løn,« siger hun.

Som formand for Panums Ungdoms Forsker Forening (PUFF) arbejder Marie Louise for, at det fremover bliver muligt for studerende at be-

gynde en ph.d. under studierne. I de to år, foreningen har eksisteret, er antallet af medicinstuderende, der vælger at tage et prægraduat forskningsår, allerede fordoblet.

**Ikke en del af cv-ræset**

Selvom Marie Louise stadig er studerende, har hun allerede to publikationer i videnskabelige tidsskrifter bag sig og har præsenteret sit første projekt på en stor konference. Til oktober skal hun af sted igen for at præsentere sit nye projekt, denne gang i Brasilien. Og så har hun, sammen med sin vejleder lektor Marie Louise Bisgaard, modtaget næsten to millioner kroner til sit ph.d.-projekt.

Hun er sikker på, at hendes cv har haft indflydelse på, at hun som uerfaren studerende har modtaget så mange penge. Men hun tror også bare, at hun har været heldig. Og det er ikke et prangende cv, som er motivationen, når Marie Louise bruger sin fritid på forskningskontoret.

»Selvfølgelig er det rart at have et godt cv, men det er ikke det, der driver mig. Jeg gør det, fordi jeg synes, det er fedt, og så er det også meget tilfredsstillende at se tilbage på, hvad jeg har opnået,« siger hun.

**Et hæsblæsende program med masser af luft**

Et tætpakket program som studerende på en af KU's mest krævende uddannelser, studenterforsker i fritiden og formand for PUFF skriger næsten på ekstra timer i døgnnet, men Marie Louise synes ikke selv, at det er slemt.

»Selvfølgelig kan jeg blive helt vildt stresset. Men så længe det er sjovt, og jeg gør noget godt for andre mennesker, så finder jeg tid. Og så gælder det selvfølgelig om at prioritere og strukturere sin tid,« siger hun og fortsætter:

»Jeg er ikke typen, der sidder om aftenen og ser fjernsyn eller kigger ud i luften, jeg laver no-



FOTO: KRISTINA HELENA KRISTENSEN

**SUPERWOMAN –** Marie Louise Mølgaard Poulsen har allerede to publikationer i videnskabelige tidsskrifter bag sig og har præsenteret sit første projekt på en stor konference, snart skal hun præsentere sit nye projekt på en konference i Brasilien.

get hele tiden. Jeg kan ikke leve uden min kalender, men jeg har tid til det, jeg gerne vil. Jeg synes faktisk, at jeg har masser af fritid, jeg arbejder selvfølgelig også tit i weekenden, men så holder jeg fri om aftenen,« siger hun.

**Tag et forskningsår i din studietid**

Marie Louise opfordrer andre medicinstuderende til at tage et forskningsår, også selv om de ikke vil være forskere i fremtiden.

»Selv som almindelig læge er det vigtigt at have indsigt i forskningstankegangen, for du skal hele tiden forholde dig til nye forskningsresultater, og hvad der er bedst for dine patienter,« siger hun og påpeger, at man ikke behøver at lægge en masse fritid i det.

»Det jeg har gjort, er lidt ekstremt, man kan sagtens gøre det på et meget lavere blus, hvor man ikke skal give noget op for at forske,« siger hun, og indrømmer, at det bestemt ikke kun er sjovt at forske:

»Forskning kan faktisk være ret frustrerende, fordi man nogle gange bruger lang tid på en eller anden lille ting og nemt spilder en masse tid. Men når det går godt, så bliver man helt høj af

det og synes, at det er det hele værd,« siger hun.

For det meste ender det da også med, at de studerende slet ikke kan stoppe igen, når de først er gået i gang med at forske.

»Man skal nok være lidt en nørd for at forske, det er vi vist alle sammen,« siger hun grinende.

**FAKTA****Panums Ungdoms Forsker Forening**

PUFF – En studentergruppe dannet og bestående af studerende ved Det Sundhedsvidenskabelige Fakultet på KU med interesse i forskning. Foreningens mål er at motivere til og forbedre vilkårene for den sundhedsvidenskabelige studenterforskning.

Læs mere på <http://puffnet.dk/>.

25.-28. oktober

28. oktober

30. oktober

2. november

### Bævere og bjørneklo, fremmede kræfter i dansk natur

AKTUELT FRA FORSKNINGEN – Foredrag af ph.d., cand.scient. Bettina Nygaard. Invasive arter vurderes at være blandt de største trusler mod biodiversiteten på globalt plan, og der er stigende fokus på arter såsom kæmpe-bjørneklo, dræbersnegl og mårhund herhjemme  
Tid: 25/10 kl. 19.30  
Sted: H.C. Andersens Boulevard 35  
Arr.: Det Kongelige Danske Videnskaberne Selskab, www.royalacademy.dk. Gratis billetter på hjemmesiden

### Kom til Karrierebørs med dine karrieredrømme

KARRIEREBØRS – For alle studerende og dimitterende: Få inspiration til din kommende karriere. Mød over 20 udviklingsorienterede virksomheder/institutioner, få fif til cv og jobsøgning  
Tid: 28/10 kl. 12.30–16.15  
Sted: Festsalen, Frue Plads  
Arr.: Kubulus Alumni. Tilmelding på www.kubulus.ku.dk

### Tilnærmelser. En eftermiddag med Clark, Bjelke og Duras

HERTOFT-EFTERMIDDAG – Lyriker Lone Bjelke har oversat den legendariske franske forfatter og filmskaber Maguerite Duras, og forfatteren Mathilde Walter Clark udgav tidligere på året romanen 'Priapus – en forførerhistorie'. Bjelke og Clark giver smagsprøver på deres oversættelses- og romanværk  
Tid: 28/10 kl. 16.00-18.00  
Sted: Psykiatrisk auditorium, Rigshospitalet, Henrik Harpestrengs Vej, opgang 61a  
Arr.: Sex & Samfund og Dansk Forening for Klinisk Sexologi, www.klinisksexologi.dk

### Bialowieza-skoven og Biebzafloddalen

FOREDRAG – Formidlere Peter Gravlund og Jørn Madsen fra Statens Naturhistoriske Museum fortæller om at ture i Europas flotte natur  
Tid: 28/10 19.30  
Sted: August Krogh Bygningen, Universitetsparken 13, Auditorium 01  
Arr.: Dansk Naturhistorisk Forening

### Hør Stockholms og Københavns studentersangere

KONCERT – Dansk-svensk kor-koncert. Repertoiret spænder fra dansk guldalderdigtning over studenterviser og Bellman-sange til 1900-tallets nordiske musik. Billetter til koncerten sælges via BILLETNet  
Tid: 30/10 kl. 15  
Sted: Festsalen, Frue Plads  
Arr.: Studenter-Sangforeningen

*The strength of democracy, as a discourse of equality, can be measured by its capacity to express complementary relations within and beyond the body politic. By this measure, we can assess democracy's potential to moderate the cultural rule of war. Barack Obama's rhetoric of partnership provides a useful example of both the potential and the challenge of appropriating the commonplaces of political culture to the task of democratizing militarism.*

### Militarism, Democracy, and Barack Obama's Rhetoric of Partnership

GÆSTEFORLÆSNING – Af Robert L. Ivie, Professor of Rhetoric & Public Culture, Department of Communication & Culture, Indiana University, Bloomington, USA  
Tid: 2/11 kl. 13.00-16.00  
Sted: Det ny KUA, Njalsgade, lokale 23.0.49  
Arr.: Afdeling for retorik



### BOLIGER

#### Bolig udlejes

Lækker lejlighed udlejes  
Nyrenoveret, møbleret lejlighed på 89 kvm. lige ved Enghave Plads udlejes i november og december måned pga. studierejse. Nyt køkken, nyt stort badeværelse med gulvvarme. Pris per måned inkl. varme, vand, el, gas og wifi 6.500 kr.  
Kontakt Anne-Mette Villumsen, amvill@gmail.com, tlf. 2073 2357.

#### Frederiksberg

Period: From 1/11 2010, 1 or 2 years.  
Size: 2 rooms.  
Equipment: Furnished, access to kitchen, bathroom, laundry facilities, elevator.  
Rent: 4.000 kr/3.500 kr. per room incl. heating, electricity.  
Both rooms 7.000 kr.  
Tenant: Reseacher, student, non smoker.  
Deposit: Two months of rent.  
Contact: Lis Aaboe, e-mail: lisaaaboe@gmail.com, tel. 0045 41420130.

#### Room for rent

Location: Copenhagen Ø.  
Period: From November 1 2010.  
Size: 1 room, 16 sqm plus bathroom and small kitchen.  
Equipment: Fully furnished, laundry and cleaning included, internet, access to nice backyard.  
Rent: Please email for further information.  
Tenant: Non-smoking foreign researcher/guest lecturer.  
Contact: Lene Fenger Clausen, e-mail: lene.clausen@maerskoil.com, tlf. 4032 1082.

### STILLINGER

#### VIP-stillinger

##### Sundhedsvidenskab

**Associate Professorship in Molecular Biomedicine**  
Applications are invited for the post of associate professor (indefinite employment period) in molecular biomedicine with special emphasis on adipose tissue biology, at the Department of Biomedical Sciences to commence as soon as possible. This notice is an extract which may not be used as the basis for an application. The full text of the notice inviting applications for the associate professorship is available from www.ku.dk/stillinger or from the Faculty on tel. 3532 7106. Application deadline is 25 October 2010.

##### Ph.d.-stipendier

**Teologi**  
3-årigt stipendium, der kan søges inden for de eksegetiske fag eller kirkehistorie. Tildeling af et stipendium medfører samtidig indskrivning som ph.d.-studerende ved Det Teologiske Fakultet og under Forskerskolen Religion og Samfund med planlagt studiestart 1. december 2010. Se det fulde opslag på www.ku.dk/stillinger/vip. Ansøgningsfristen er mandag 25/10-10 kl. 12.00.

**PhD in phytoplankton biology**  
A 3-year PhD fellowship in phytoplankton biology is available, starting November 1, 2010 or soon thereafter at the Natural History Museum. The PhD is en-

titled 'Potentially toxic marine phytoplankton in the Arctic' and is a part of the project 'Biodiversity and population dynamics of microalgae in the Arctic'. Full text can be found on http://www2.bio.ku.dk/bioliv/jobs/opslag.asp?ID=137. Please contact Nina Lundholm, nlundholm@snm.ku.dk, for further information.

**PhD fellowship in drug delivery**  
The Drug Research Academy at the Faculty of Pharmaceutical Sciences is pleased to announce that a PhD fellowship will be available from 1 November 2010: Structural characterization of lipid-based nanoparticulate adjuvants for subunit vaccines. Further information can be found on www.farma.ku.dk/stillinger and www.farma.ku.dk/dra. Deadline for applications is 8 October 2010 at 12 noon.

### STØTTE

#### Legater og fonde

**Studenterlegater**  
Der er blevet opslået legater for studerende ved Københavns Universitet på www.su.ku.dk/legater. Læs mere på hjemmesiden.

### FORSVAR

#### Disputats

##### Samfundsvidenskab

**Lotte Kragh**  
Titel: Kampen om anerkendelse – Spillet om ære.  
Tid: 6/10 kl. 13-19 (præcis).  
Sted: Alexandersalen, Bispetorvet 1-3, bygning 701.  
Officielle opponenter: Professor Gretty Mirdal, Københavns Universitet og professor Unni Wikan, Universitetet i Oslo.  
Opponent ex auditorio: Professor Charles Westin, Stockholms Universitet har meldt sig.  
Evt. øvrige opponenter skal melde sig til Dekan Troels Østergaard Sørensen, Det Samfundsvidenskabelige Fakultet, Øster Farimagsgade 5.  
Afhandlingen kan erhverves fra Academic Books CSS, Øster Farimagsgade 5, Bygning 7. Udgiver: Institut for Psykologi, CSS, Københavns Universitet. Kontaktperson på instituttet er informationspecialist Annette Vester, Psykologisk Bibliotek, tlf. 3532 4844.

##### Sundhedsvidenskab

**Pär Johansson**  
Titel: Haemostatic Control Resuscitation for Massively Bleeding patients: The Copenhagen Concept.  
Tid: 20/10-10, kl. 10.00.  
Sted: Auditoriet på Medicinsk Museion, Bredgade 62.  
Officielle opponenter: Professor, overlæge, dr.med. Else Tønnesen og professor Karim Brohi.  
Opponent ex auditorio: Kan melde sig til forsvarslederen, professor, overlæge Hans Jør-

gen Nielsen, hans.joergen.nielsen@hvh.regionh.dk.  
Afhandlingen kan rekvireres hos forfatteren overlæge Pär Johansson, Blodbanken 2034, Rigshospitalet, Blegdamsvej 9. Indstillingen og medforfatterklæringer kan rekvireres ved skriftlig henvendelse til fakultetssekretariatet.

**Cand.med. Linda Basse**  
Titel: Multimodal rehabilitation after colonic resection: A clinical pathway to improve outcome.  
Tid: 22/10-10 kl. 14.00.  
Sted: Panum Institutttet, Dam Auditoriet, Blegdamsvej 3.  
Officielle opponenter: Professor, overlæge, dr.med. Søren Laurberg og professor, overlæge, dr.med. Ole Haagen Nielsen.  
Opponent ex auditorio: Kan melde sig til forsvarslederen, professor, overlæge, dr.med. Torben V. Schroeder, torben.schroeder@rh.regionh.dk.  
Afhandlingen kan fås ved henvendelse til forfatteren på l.basse@dadlnet.dk. Indstillingen og medforfatterklæringer kan fås ved henvendelse til fakultetssekretariatet.

#### Ph.d.

##### Sundhedsvidenskab

**Lars Hyldborg Lundstrøm**  
Titel: Detection of risk factors for difficult tracheal intubation. Experience gained from the national Danish Anaesthesia Database.  
Tid: 1/10-10 kl. 14.00.  
Sted: Herlev Hospital, Store Auditorium.  
Afhandlingen kan fås ved henvendelse til lars\_hyldborg@hotmail.com.

2.-4. november

10.-12. november

22.-26. november

### Det etiske grundlag for sygdomsforebyggelse

FORELÆSNING – Angus Dawson: The 'Least Restrictive Alternative' and Foundational Values for Public Health Ethics  
Tid: 2/11 kl. 15.15-16.30  
Sted: Center for Sundhed og Samfund, lokale 7.0.01  
Arr.: I samarbejde mellem GRASPH og Centre for Medical Science and Technology Studies

### Genetic Mouse Models

FORSKNINGSSEMINAR – New Genetic Mouse Models Reveal Molecular Regulation of Glucose Transport and Glycogen Storage in Muscle ved Kei Sakamoto, MRC Protein Phosphorylation Unit, College of Life Sciences, University of Dundee, Scotland  
Tid: 4/11 kl. 14.00-15.30  
Sted: Auditorium 3, August Krogh Bygningen, Universitetsparken 13  
Arr.: Forskergruppen Molekylær Fysiologi – metabolisme, ernæring og sundhed, Institut for Idræt

### Society, Culture, and Nature in Latin America. New Political Tendencies

CONFERENCE – NOLAN2010, 5th Nordic Latin American Research Network Conference. Se programmet på <http://nolan2010.hum.ku.dk/>  
Tid: 10-12/11  
Sted: Centre for Latin American Studies, Det ny KUA og Centre for Studies of the Americas, Copenhagen Business School  
Arr.: Nordic Latin American Research Network



### Efter postmodernismen

KONFERENCE og PHD-KURSUS – Kombineret ph.d.-kursus og konference med deltagelse af skandinaviske forskere. Ph.d.-studerende har mulighed for at præsentere eget materiale. Arrangementet henvender sig til ph.d.-studerende, der arbejder med fortolkningsproblemet, primært litteraturfortolkning, men også kunstfortolkning generelt.  
Tid: 22-26/11  
Sted: KUA, lokale 21.1.21  
Arr.: Ph.d.-skolen Humaniora

Postmodernismen fjernede litteraturfortolkningen fra et holdbart videnskabeligt grundlag (eksempelvis strukturalisme og nykritik) og resultatet blev, at litteraturvidenskab sammen med de øvrige fortolkningsvidenskaber i dag står mere og mere isoleret fra det øvrige videnskabelige samfund. Det hænger naturligvis sammen med historiske omstændigheder, der går længe tilbage end postmodernismen, og med den konstante oprustning af det teoretiske vokabular, som nye synsvinkler indebærer. Omstændighederne giver anledning til at rejse en række fundamentale litteraturteoretiske spørgsmål på ny, fx: er teksten en konstruktion?; Hvad er forholdet mellem litteratur og -teori?; Er det muligt eller ønskværdigt at bedrive objektiv litteraturfortolkning?

### Kristoffer Staal Rohrberg

Titel: Biomarkers in patients with upper gastrointestinal cancers treated with erlotinib and bevacizumab.  
Tid: 6/10-10 kl. 14.30-17.30.  
Sted: Auditorium 2, Rigshospitalet.  
Afhandlingen kan fås ved henvendelse til [kristoffer@onkolog.dk](mailto:kristoffer@onkolog.dk).

### Benedikte Richter

Titel: Bladder pain syndrome - symptoms, quality of life, treatment intensity, clinical and pathological findings, and their correlations.  
Tid: 8/10-10 kl. 14.00-17.00.  
Sted: Store Auditorium, Herlev Hospital.  
Afhandlingen kan fås ved henvendelse til [benedikte.richter@hotmail.com](mailto:benedikte.richter@hotmail.com).

### Sune Ammentorp Pedersen

Titel: ST-segment Elevation Myocardial Infarction treated with Routing Primary Percutaneous Coronary Intervention in Eastern Denmark - From Clinical Trial to real-Life Experience.  
Tid: 15/10-10 kl. 14.00.  
Sted: Store Auditorium, Gentofte Sygehus.  
Afhandlingen kan bestilles hos [SUNPED01@geh.regionh.dk](mailto:SUNPED01@geh.regionh.dk).

### Ulla Knorr

Titel: The effect of selective serotonin reuptake inhibitors in healthy first degree relatives of patients with major depressive disorder - an experimental medicine blinded controlled trial.  
Tid: 15/10-10 kl. 14.00-17.00.  
Sted: Psykiatrisk afd. O, Rigshospitalet, Auditoriet, opgang 61A, Henrik Harpestrengsvej.  
Afhandlingen kan bestilles hos [Ulla.Knorr@regionh.dk](mailto:Ulla.Knorr@regionh.dk).

### Ulrik Lausten Thomsen

Titel: On the prenatal initiation of childhood leukaemia - pieces to a puzzle.  
Tid: 15/10-10 kl. 14.00.  
Sted: Auditorium 93, Rigshospitalet, Juliane Maries Vej.  
Afhandlingen kan fås ved henvendelse til [ult@dadlnet.dk](mailto:ult@dadlnet.dk).

### Yousef J.W. Nielsen

Titel: Whole-Body MR Angiography in Patients with Peripheral Arterial Disease.  
Tid: 18/10-10 kl. 14.00-17.00.  
Sted: Herlev Hospital, Store Auditorium.  
Afhandlingen kan fås fra forfatteren på [ywnielsen@gmail.com](mailto:ywnielsen@gmail.com).

### Henrik Gutte

Titel: Neuroendocrine activation and diagnostics in pulmonary embolism: translational studies.  
Tid: 25/10-10 kl. 14.30-17.30.  
Sted: Hannover Auditoriet, Panum, Blegdamsvej 3B.  
Afhandlingen kan fås ved henvendelse til [henrikgb@gmail.com](mailto:henrikgb@gmail.com).

### Anita Sylvest Andersen

Titel: Hypercoagulability and hypertensive disorders in pregnancy.  
Tid: 5/11-10 kl. 14.00-17.00.  
Sted: Hillerød Hospital, Foredragssalen, Dyrehavevej, 3400 Hillerød.  
Afhandlingen kan fås ved henvendelse til [asan@noh.regionh.dk](mailto:asan@noh.regionh.dk).



DM - Dansk Magisterforening

Bevillingerne til de danske universiteter er steget støt gennem de sidste ti år, men hvor strømmer pengene hen?

**Tid og sted:** Fredag 8. oktober 9.30 - 15.30, DM Nimbusparken 16, 2000 Frederiksberg  
**Tilmelding:** Tilmeld dig senest fredag 1. oktober på [www.dm.dk/kalender](http://www.dm.dk/kalender)

**Program**

- 9.30 Registrering og kaffe
- 10.00 Velkomst  
*Ingrid Stage, formand for DM*
- 10.05 Fremtidens finansiering af universiteterne  
*Charlotte Sahl-Madsen, videnskabsminister*
- 10.30 An analysis of changes in funding and spending patterns in Danish universities:  
– The policy context  
– Results and implications of the financial analysis  
– International comparisons  
*Rebecca Boden, Professor of Critical Management, University of Wales Institute Cardiff og Sue Wright, professor i pædagogisk antropologi, DPU, Aarhus Universitet*
- Spørgsmål og debat på dansk og engelsk  
*Ordstyrer Ingrid Stage, formand for DM*
- 12.30 Frokost
- 13.15 Introduktion til workshopper om mulige konsekvenser for forskningsfinansiering  
*Rebecca Boden, Professor of Critical Management, University of Wales Institute Cardiff og Sue Wright, professor i pædagogisk antropologi, DPU, Aarhus Universitet*
- 13.30 Workshopper
- 14.30 Kaffe
- 14.45 Fremlæggelse og diskussion af resultater fra workshopper
- 15.15 Perspektivering  
*Ingrid Stage, formand for DM*

Læs mere og tilmeld dig på på [www.dm.dk/kalender](http://www.dm.dk/kalender)



## 2 Danes are wimps

Ananya has given up on the tall, blonde natives, and now dates a Brit



## 3 The bottom line

The future of the Danish welfare state depends on love-struck internationals



## 5 Love in the fast lane

Reporter looks for love at a Copenhagen speed dating event

UNIVERSITY OF COPENHAGEN

# UniversityPost



## Lust in translation

Students can't resist temptation shows survey

Special love edition page 2 - 5



## Amy Amore answers your questions

With this issue, the University Post introduces our agony aunt Amy Amore. You can write to her for advice on love and relationships. You can also write to her about other personal issues. Follow her on [Universitypost.dk](http://Universitypost.dk)

### Dear Amy Amore,

I'm an international student in the Faculty of Life Science. I will be living here for two years. I am interested in dating Danish men, but they seem so shy. Do they expect to be approached, or should I just sit back and wait for something to happen?

Signed,  
Where's-my-Viking

### Dear Where's-my-Viking,

You are on to something here. Danish men are slightly awkward and reserved when it comes to approaching women, especially beautiful, stylish women. But why? I hear you cry. They are not that ugly. Apparently it's all about their mummy.

As the product of a generation of raging feminist mothers, many Danish bachelors are in awe of strong women. But on the bright side, this means that they are used to, and expect women to take the initiative. Feminine wiles are the key here; lingering eye contact, looking away and smiling as soon as he looks up.

And if the subtle approach doesn't work, try being more direct. The drunken chat-up line »Hold kæft, du er lækker« (roughly translated: My God, you're gorgeous) has worked for me on several occasions. In the land of Carlsberg and Tuborg, the amber nectar oils the cogs of the love machine.

Write to our Amy Amore on [uni-avis@adm.ku.dk](mailto:uni-avis@adm.ku.dk)

# Danish welfare state needs your hormones

Keeping international academics in Denmark is vital for the economy, and love makes them stay, says think tank



**LOVE CAMP** – New campaign will hook up internationals and Danes

## PASSION'S PROFIT

By LUCI ELLIS

You are a cash cow for Denmark. You pay fees to universities, you spend money in the shops and you return taxes to the taxman. And if you stay on in Denmark after your studies, you will fill out a gap in an increasingly an-

cient Danish labour market. This is according to Annette Galskjøtt of ThinkTankTalents, a consultant firm behind a new Copenhagen Campus project which is designed to attract foreign students.

But what is it that will lure you to settle in this small, cold corner of Europe?

Love.

»International students tend to hang out with others internationals, but a Danish love affair is a great way to get to know the locals. According to what we have seen and heard, love is the number one motive for staying in the country,« says Annette Galskjøtt.

### Love camp

»It is not easy to become integrated in Danish social circles. Having a Danish boyfriend or girlfriend is the best way to get a ready-made network,« she continues.

And according to Galskjøtt, your love is a boon to the Danish economy.

»International students fill the gaps in the labour market that Danes cannot. In 2019, Denmark will lack 105,000 academics,« she says citing data from the think tank Economic Council of the Labour Movement AE.

In this sense the new campus can be a kind of 'love camp'.

»We need students from abroad to stay here. That is why a campus for Danes and international students is a good idea. If they live together, then there is a place to meet and maybe get together,« she explains.

16,000 foreign students come to Denmark to study, either as exchange students or on a full degree course every year.

If Denmark was able to retain just 10 per cent of these

as skilled workers in Denmark, it would increase the Danish Gross Domestic Product by DKK 960 million a year, according to ThinkTankTalents' preliminary study for the new Copenhagen Campus.

[luci@adm.ku.dk](mailto:luci@adm.ku.dk)

## FACTS

### The bottom line = DKK 960 Million

The following calculation is debatable, but here it is. From Copenhagen Campus, ThinkTankTalents.

There are **16,000** international students in Denmark.

A new skilled worker contributes the same amount to the Gross Domestic Product (GDP) as he or she receives in salary. A skilled-worker salary is **DKK 600,000** per year.

So if just **10 per cent** of all international students remained in Denmark. This would increase Danish GDP by **DKK 960 million**.

# Love from afar is now nearby

With Skype, partners at home can stay in sight, and in mind

## LOVE'S LABOUR

By CHRISTINA GELLER

If the University Post survey is to be believed (see page 3), far-away relationships are hard work. But for those that want to make the effort, new technologies can come to the rescue, pre-empting the temptation of new encounters.

Love from afar can now have similarities to a close relationship, according to Poul Poder,

associate professor at the Department of Sociology.

»With Skype, for example, you can see and hear your partner as if you were in the same room. The saying 'out of sight, out of mind' does not apply anymore,« he says.

### Erotic conversation

In a visual sense, you are part of the other person's life without being physically there, Poder notes.

Of course, audiovisual communication alone might not make a long-distance relationship work.

»Erotic love is of course a part of personal relationships. Through technology you will still not be able to touch your partner. That doesn't mean there can't be any physical-erotic engagement.«

Visual pleasures can satisfy sexual needs. And then there is of course erotic conversation, he adds.



**SMALL TALK, BIG RESULTS** - University Post reporter sped through potential lovers at a local speed dating event, finding a certain success in the brief episodes of flirtation.

# Judge at first sight

As I find my feet in Copenhagen, most people I meet are fellow internationals. But finding Danish love may actually be easy

## SPEED DATING

BY JOE SHORT

After five weeks of Danish language courses and international student events every other night, the majority of friends I have made have been fellow internationals.

So when the University Post asked me to go speed dating, I thought I'd give something else a try.

The difficulty with being an international student is unfortunate but all too inevitable: you make some great friends, but none of them are Danish. The idea then of finding Danish love seems all too improbable and impractical, especially when you're not actually inclined to meet the locals.

The best way I found to resolve this conundrum is surely speed dating. What could be better for meeting Danes quickly and efficiently than a six-minute conversation in a cornered-off section of a lavish restaurant?

So there I am in front of my mirror. And this is where I get a little bit nervous: I'm about to meet a parade of ladies from Denmark. Will they be like the diverse breed from my native UK, or will I find a different personality under the small talk? The butterflies begin as I walk down the stairs of my apartment and onto the street below.

At the bar I quickly received a nametag and little card with a pen. The idea is that you

write down your counterpart's name after you have chatted, and tick 'ja' or 'nej' in the accompanying column.

Brutal, but effective.

### Let the dates commence

It was actually not that bad.

This was my opportunity to meet the Danes, and it was not a nerve-wracking nightmare of failed anecdotes, inopportune sneezes and a twitchy eye, but quite a relaxing way of getting to know someone.

With international students, you go through the same old dross about their course, where they're originally from, and how amazing that holiday was you once had 200 miles from where they actually live. No, chatting to the locals means you can talk about other stuff, interesting stuff; the city, the people and Denmark itself, and with an experienced mind.

### Intellectual chit chat

This is where that pre-semester Danish language course came in handy: »Jeg hedder Joe. Jeg kommer fra England, og jeg kan ikke tale dansk«.

Perfect. You've set yourself up as someone who is willing to try, for there is nothing more awkward than meeting a lovely Danish lady for the first time, only to sit there while she says something quickly in Danish, for you to reply sheepishly »erm... undskyld?«

Maybe we were all trying extra hard, but the common theme in our discussions was not Paris Hilton's waistline. I

courted more conversation on theatre, the arts and literature in those two hours than I had in months.

### Three matches

So what were the results?

Well, the ladies I met were all lovely and willing to hold a slightly stunted conversation with a blubbering Englishman.

In the end, I've been told I have three matches. Three out of the twelve that I talked to, which to be honest I'm pretty pleased with. Still I am slightly disappointed that I did not manage to charm all of the seven or so ladies that I had crossed off with a yes.

Despite catching the attention of three ladies, no dates materialised. A tick in the box is by no means a love guarantee, it seems.

But no matter what, speed dating is a sure-fire way to meet the Danes and maybe even find love in Copenhagen.

**FIRST IMPRESSION** - At speed dating, you have just six minutes to size-up your potential partner and turn on the charm



FOTO: SPEEDDATING.DK

## On Universitypost.dk

### Copenhagen plummets in recent Times rankings

The University of Copenhagen is one of the biggest losers as Times Higher Education rehails its university world ranking methodology. It now only manages a lowly 177th position after scoring 51st last year.

The Times Higher Education World University Ranking has reduced the so-called subjective measures and adjusted the weights of other parameters.

Following the old methodology, which has been taken over by QS, Copenhagen scores a 45th place.



### Top 10: Places to find love

Now that new arrivals have settled in to their new life in Copenhagen, it is time to look out for love.

Read our love and exchange comments online.

Want to meet a special someone and don't know where to go? Click in to Universitypost.dk to see the top ten places to find love in Copenhagen.

### University repeats staff cut warning

Some administration staff may still lose their jobs, says the University of Copenhagen, as it recently released an update on the budget.

While there are no plans for major cuts in staff in the University of Copenhagen in 2011, »local adjustments at some faculties and within University Administration can occur,« the university's Communication Office wrote in a release on the intranet site, KUNet.

According to the update, this is due to a government plan cutting Danish university financing by DKK 125 million on administration in 2012 and DKK 250 million in 2013.

# Health warning: Study abroad will seriously damage your relationship

Students claim high-hopes for their long-distance love, but three out of four 'home' relationships fail



**TEMPTATION** – For many international students, the lure of a love-affair while studying abroad spells the end of their relationship at home

## LOVE SURVEY

BY LUCI ELLIS, WITH ADDITIONAL REPORTING BY CHRISTINA GELLER AND PATRICIA TRINCADO

How hard can it be to keep your pants on for half a year, or a year? Very hard, apparently.

When they arrive, international students in Copenhagen claim they will stay true to their partners at home. But in reality after three months, one in three is already interested in someone else.

For whatever reason, most relationships do not go the distance when one person is on study abroad, a University Post survey shows.

High moral ideals and romantic fantasies are often crushed by the reality of constant temptation and by the difficulties of a long distance love affair. Cheating is rife, and suddenly, when seen from a distance, the one who seemed to be the love of your life at home is transformed into an annoying ball and chain.

### Cheating? No way!

According to the University Post survey, six out of ten exchange students are in a relationship with someone in their home country when they arrive in Copenhagen. Under five per cent of these new arrivals would consider having an affair while abroad. But after just a couple of months, one in three new internationals already has a crush on someone other than their partner.

The crush is an indication of things to come, it seems.

»You only live once. Me and my partner have come to an agreement while I am abroad,« writes one new student with an apparent powerful sense of reality.

One in three international students who have been in Copenhagen for more than three months has already cheated on his or her partner at home, according to our survey results.

And three quarters of all long-distance relationships end as a result of the study-abroad separation.

### Convenient excuse

But just why do these relationships end in disaster?

According to the claims of most respondents, the distance proves to be too hard. Seeing a boyfriend or girlfriend from afar gives a whole new perspective on things.

»When in Copenhagen, I realised that our relationship had not been working anymore for a long time already. Having all the distance between us I felt that there was absolutely no use in going on with this relationship. And I finally found the courage to break up,« writes one student.

In some cases, going on exchange provides a convenient way to end an already floundering relationship, as in the case of the following respondent:

»It was easier to split now since he was not here to give me all the shit talk and the puppy face, he was not here to beg for the second, third and never-ending 'last chance'.«

### What happens in Copenhagen...

Students also feel free from their usual moral code of conduct while studying abroad. In a foreign land, other rules apply:

»I kissed a guy, because somehow it feels less like cheating when I'm away from my own country and the one I

was kissing was also from some other nationality than myself. It was all new and exciting,« writes one international student.

There are two strategies to deal with long-distance relationships, explains Poul Poder, a University of Copenhagen sociologist.

»Some international students may be fascinated by the possibility of engaging in an intimate relationship away from home, away from their unknowing partners,« he says.

This may be tempting, but cheating is not automatic.

»Being abroad, international students may stay in a relationship with their partner because he or she is a source of comfort,« he explains, adding that for those who want to keep their home relationships going, new technologies can come to the rescue.

»With Skype, for example, you can see and hear your partner as if you were in the same room. The saying 'out of sight, out of mind' does not apply anymore,« he says.

But whatever the case, some University Post survey respondents were unable to resist the charms of other hot internationals, or even the good-looking locals:

»I can't withstand the beauty of the Danes,« writes one of them.

luci@adm.ku.dk

## FACTS

### The University Post love survey

The University Post carried out three separate sub-surveys. A total of 65 students took part.

One online survey was aimed at students who have been in Copenhagen for less than three months. Another survey was aimed at those who have been here for longer than three months. The University Post also conducted a third survey with the same questions face-to-face with students found randomly on campus.

See more results of our survey on [Universitypost.dk](http://Universitypost.dk)

## UniversityPost

Nørregade 10  
PO Box 161  
1017 Copenhagen K  
Tel: 35 32 28 98  
Fax: 35 32 29 20

E-mail: General newsroom: [uni-avis@adm.ku.dk](mailto:uni-avis@adm.ku.dk)  
University Post section editor: [Mike Young, miy@adm.ku.dk](mailto:Mike Young, miy@adm.ku.dk)

ONLINENEWS  
universitypost.dk



**HEARTS RACED** – Peter and Gunhild were into running, and then each other

## First day was first love

While some find love on exchange, not everyone can keep it. Peter and Gunhild have kept theirs

### LOVE FOUND

By PATRICIA TRINCADO

For Gunhild (29), from Norway and Peter (24), from Canada it was 'love at first orientation.' They met each other at the first student introduction meeting at the Department of Political Science in Copenhagen three years ago.

They became close friends and running buddies. But soon, their hearts were racing for a different reason.

Peter and Gunhild started meeting daily and hanging out with each other all the time.

#### Had to have »the talk«

Peter and Gunhild are not only a perfect example of love found during exchange, but also a couple who fought in order to maintain their relationship.

»Due to the nature of what brought us together, a short-

term university exchange, we knew that we had to have 'the talk' about where our relationship was going really soon«, says Peter.

When Peter's exchange period finished, he had to come back to Canada to finish some mandatory courses for his bachelor. As a result, they were apart for months.

#### Visa issues kept them apart

The couple did not see each other during this time, which they found very troublesome.

»Over the course of our relationship, the hardest thing has been having to be apart due to visa issues«, says Peter.

They now are both living in Ottawa (Canada), where they have found good careers. Nevertheless, Peter will always remember Copenhagen as the place where their roads converged, he says.



PHOTO: ANANYA ROY

### GIRL TALK

## Danish men don't know how to court a woman

The Danish man is a beautiful, but painfully shy species, that only gets up his courage after six beers

By ANANYA ROY

Say hello to Martin, a typical 24-year old Danish guy. Tall, blonde and a lovely physique. He has gorgeous blue eyes and a kind smile. He is intelligent, witty and generally fun to hang out with. He speaks English fluently, although sometimes with a Danish slur which often needs getting used to. In short he is every woman's dream.

My friends and I went to a party at university one Friday night. This is when I first met Martin. He seemed quite into me at the party, but wait, the next morning when I looked over to wave and say hello, he quickly looked away. I felt offended and walked away. We met again at another party, and this time I wasn't ignored. He lavished his attention on me and I waited hopelessly for him to ask me out on a date. It didn't happen and I went home disappointed. Perhaps I had misunderstood the 'vibes'? Well there went Martin out of my life!

#### But ten months later...

Ten months later we meet again. He gives me a shy smile this time. As the night progresses I learn a lot of new things. I find that he's writing his thesis on something quite interesting (certainly interesting at the time, but it's a vague memory now), he plays the guitar well, he is a dog-person (he won my heart with that) and that he's had a crush on me since... forever!

It seems unbelievable that men can actually be shy. I have met so many men over the years, the French who let you believe that it is you that they have fallen in love with, the Italians who prove their unflinching adulation, or the Brits who win you with polite manners and chivalry. The Danish man however, is one of a kind. He's a beautiful species that is painfully shy and gets an enormous amount of courage only after six beers.

And like most Martin's, he will be 10 months too late.

So if you've found your dream-Martin, ladies, either be prepared to wait for those ten months to get him to ask you out, or beat him to it and ask him out yourself. Odds are that he is into you and is relieved that you did it first.

As for me, I am now dating a Brit.

## Exchange love ended in tears

Kenneth met a girl and fell in love, but now the relationship is over



### LOST LOVE

By SYLVÍA RUT SIGFÚSDÓTTIR

Back in January, Kenneth saw a girl at a university party in Café Mødestedet at the humanities' campus in KUA. He was immediately interested.

He knew the friends she was with, so he went over to her and introduced himself. She turned out to be a 25-year-old international student from Bulgaria. They started talking about their shared passion of dancing.

They began going out dancing together, and after a while they fell for each other and became a couple.

Kenneth, himself 28 years old and from Cameroon, has

been in Denmark since August 2009 as a full degree student in the Cultural Analysis programme.

His new girlfriend was going to earn her Masters degree here in Copenhagen and she seemed to want to be together. Kenneth was therefore surprised when she recently told him that she was moving back home soon and not coming back.

They broke up the day before she left.

#### Would have done different

Kenneth said he still has strong feelings for her.

He says that he would have done things differently if he had known from the start that she would go home.

»If I had known all along, we could have just stayed friends«, he says, adding that he has now put love aside and is focussing on his studies.

#### Someone to talk to

»International students should be open and get to know people. Whatever happens, happens, but this said, it is important to be true to your feelings«, he says.

Despite the lost love, Kenneth does not deny the good aspects of a relationship while an exchange student.

»It is good to be in a healthy relationship. And you don't get lonely because you have someone to talk to about your day and your problems«.

**MISPLACED FEELINGS** – Kenneth is now focussing on his studies